



ТРАДИЦІЙНО, ПІД ЗАВІСУ РОКУ, "КРАЯНИ" ГОТУЮТЬ ТЕЛЕПРОГРАМУ "ГОДИНА З МЕРОМ".
ХОЧЕТЕ ПОСТАВИТИ ЗАПИТАННЯ МІСЬКОМУ ГОЛОВІ – ТЕЛЕФОНУЙТЕ НАМ ЗА НОМЕРАМИ:
6-66-69, 6-79-89,
(098) 655-61-12 З 9:00 ПО 17:00
В БУДЬ-ЯКИЙ РОБОЧИЙ ДЕНЬ Листопада-Грудня

Міська рада, виконавчий комітет щиро вітають з Днем народження депутатів міської ради

Олександра Миколайовича Кізяна, Жанну Миколаївну Берлодян

Бажаємо вам, шановні Олександр Миколайовичу та Жанно Миколаївно, міцного здоров'я, невичерпної енергії, наснаги, родинного затишку, благополуччя і добра. Хай збудуться ваші мрії і сподівання, береже вас доля, кожен день приносить тільки радість, а життя буде щедрим і багатим на добро!

З повагою міський голова Петро Бровко

№47 (1074)



ЧЕТВЕР 23 ЛИСТОПАДА 2017 РОКУ

Краяни

<http://krayany.mogpod.com/index.php>

друкований орган міської ради

День Гідності та Свободи

Знаковий день у новітній історії

21 ЛИСТОПАДА, РАЗОМ ІЗ УСІЄЮ УКРАЇНОЮ, МОГИЛІВЧАНИ ВІДЗНАЧИЛИ ОДНЕ З НОВИХ, АЛЕ ЗНАКОВИХ СВЯТ В ІСТОРІЇ УКРАЇНИ – ДЕНЬ ГІДНОСТІ ТА СВОБОДИ.

ОБРАНИЙ УКРАЇНСЬКИМ НАРОДОМ ШЛЯХ ХОЧ І ВАЖКИЙ, АЛЕ НЕЗВОРОТНИЙ – ПОДІЇ, ЯКІ ПОЧАЛИСЯ ВВЕЧЕРІ 21 ЛИСТОПАДА 2013 РОКУ, СТАЛИ МАХОВИКОМ ЗМІН. МОЛОДІЬ УСВІДОМИЛА, ЩО СВОБОДУ ТРЕБА ВИБОРЮВАТИ, А ВИБОРОВШИ – ВІДСТОЮВАТИ. ПРО ЦЕ СВІДЧИТЬ ІСТОРІЯ, І НЕ ТІЛЬКИ УКРАЇНСЬКА.

Щоб вшанувати четверту річницю Революції Гідності, міська влада, молодь, представники організацій та установ прийшли на Майдан Шани. У вступній промові міський голова Петро Бровко звернувся до молоді: «Ми пам'ятаємо ті буремні події, тоді було холодніше, йшов більший сніг, був більший мороз, і такі діти, як ви, студенти, стали на захист української держави. Ми з вами сьогодні прийшли сюди, щоб віддати шану Небесній сотні і тим, хто в подальшому загинув у боротьбі проти російської агресії. Вони заслуговують набагато більше, і я певен, що наша держава віддасть належне кожному, хто викарбуваний на нашому меморіалі. Слава Україні!».

Міський голова закликав молодих людей бути активними, допомагати вершити зміни, змінювати старше покоління.

На завершення могиливічани поклали квіти до підніжжя пам'ятної стели.

■ Богдана Колупасва



На варті закону

СПИРТОВИЙ БУМ

ПОВІДОМЛЕННЯ ВІД ПРИКОРДОННИКІВ ТА ПРАВООХОРОНЦІВ ПРО ПЕРЕШКОДЖАННЯ НЕЗАКОННИЙ ТОРГІВЛІ СПИРТОМ ТА АЛКОГОЛЬНОЮ ПРОДУКЦІЄЮ НАДХОДЯТЬ УСЕ ЧАСТІШЕ. ЛИШЕ ЗА ОСТАННІЙ МІСЯЦЬ ОХОРОНЦЯМИ КОРДОНУ ВІЯВЛЕНО ТА ДЕМОНТОВАНО ДВА СПИРТОПРОВОДИ. УСПІШНІ ОПЕРАЦІЇ ІЗ ЗАТРИМАННЯ ДІЛКІВ У СФЕРІ ТОРГІВЛІ ФАЛЬСИФІКОВАНОЮ ПРОДУКЦІЄЮ ДЕМОНСТРУЮТЬ ПРАВООХОРОНЦІ.

Як повідомляє прес-служба Могилів-Подільського прикордонного загону, 15 листопада, під час патрулювання, прикордонний наряд виявив на березі Дністра близько 30 метрів пластикового трубопроводу, що був прокладений на глибині 20 см. Зловмисники, скоріш за все, не встигли скористатися ним для незаконного переміщення спирту, так як характерного запаху спирту у ньому виявлено не було. Трубу демонтовано, порушників шукають правоохоронці.



Могилів-Подільський відділ поліції повідомив про виявлення близько двох тонн фальсифікованої алкогольної продукції у багажному відділенні вантажівки служби доставки.

16 листопада, в ході проведення поліцейськими спільно із місцевою прокуратурою, службою безпеки України, Державною фіскальною службою оперативно-профілактичної операції щодо виявлення правопорушень у сфері обігу групи підакцизних товарів, в тому числі з підробними акцизними марками, між населеними пунктами Немією та Серебряєю було зупинено вантажівку одного із відділень служби доставки. При обшуку автомобіля у багажному відділенні було виявлено більше 120 картонних коробок із тетрапаками елітних алкогольних напоїв без марок акцизного збору та належних документів, на загальну суму (з автомобілем) близько 800 000 грн. Серед знайденого – підробки алкогольних напоїв різних видів та марок. Крім того, у поліетиленових 5-літрових ємностях знаходилася прозора рідина із різким запахом спирту.

Автомобіль із незаконним вантажем був вилучений працівниками Державної фіскальної служби. Проводиться перевірка згідно чинного законодавства.

В даному випадку вбачаються ознаки кримінального правопорушення, передбаченого ч.1 ст.204 КК України (незаконне виготовлення, зберігання, збут або транспортування з метою збуту підакцизних товарів). Таке правопорушення карається штрафом від однієї тисячі до двох тисяч неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

ТАКІ ПРАВОПОРУШЕННЯ ВЧИНЯЮТЬСЯ НЕ ВПЕРШЕ, ЯК І НЕ ВПЕРШЕ ПОРУШНИКИ ЗАКОНУ ПОТРАПЛЯЮТЬ ДО РУК ПРАВООХОРОНЦІВ, НЕСУТЬ ЗБИТКИ ТА ПОКАРАННЯ. АЛЕ ЧОМУСЬ ЦЕ НЕ ЗУПИНЯЄ БАЖАЮЧИХ НЕЗАКОННО ЗБАГАТИТИСЯ. ЧИ ТО ПРИРОДА ПРАВОПОРУШНИКІВ ТАКА, ЧИ ПОКАРАННЯ ЗАМАЛЕ...



■ Наш кор.

НОВИНИ
ОБЛАСТІ, КРАЇНИ

25 грудня – вихідний

Таке рішення прийняли народні депутати, підтримавши законопроект №5496 про святкування Різдва двічі - 25 грудня та 7 січня, але виключили зі святкових днів 2 травня. За це проголосували 238 народних обранців.

Підтримати виключення з проекту Трудового кодексу 2 травня як святкового дня закликав депутатів спікер парламенту Андрій Парубій. Проте голосувати за зміни довелося 6 разів, оскільки лише частина народних депутатів погоджувалася виключити 2 травня з числа святкових днів.

Вінниччина отримає 8 млн. грн. на житло для дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування

15 листопада Кабінетом Міністрів України прийнято постанову, якою затверджено порядок та умови надання у 2017 році субвенції з держбюджету місцевим бюджетам на будівництво/капітальний ремонт/реконструкцію малих групових будинків, будинків підтриманого проживання, будівництво/придбання житла для дитячих будинків сімейного типу, соціального житла для дітей-сиріт, дітей, позбавлених батьківського піклування, осіб з їх числа, виготовлення проектно-кошторисної документації. Відповідно до розподілу, Вінниччина отримає майже 8 млн. грн.

Делегація Вінниччини з візитом у КНР

20 листопада розпочався робочий візит офіційної делегації Вінницької області до Китайської Народної Республіки у складі керівників провідних підприємств Вінницької області на чолі з директором Департаменту міжнародного співробітництва та регіонального розвитку Вінницької облдержадміністрації Володимиром Мережко. Метою візиту є участь у IX ярмарку зарубіжних інвестицій, встановлення нових бізнес-контактів з китайськими партнерами, перейняття кращого досвіду у сфері залучення інвестицій, розвитку малого та середнього бізнесу, створення сприятливого бізнес-клімату, виходу вітчизняної продукції на нові ринки та залучення іноземного капіталу.

Школи звітуватимуть на сайті

З 26 жовтня 2017 року призначення і звільнення працівників здійснюється керівником навчального закладу. Ті працівники, які були призначені органами управління освітою, звільняються директором та тим органом, який призначав. Всі документи, якими керується навчальний заклад у своїй діяльності, повинні бути оприлюднені протягом 10 днів на сайті цього освітнього закладу, згідно статті 30 Закону України "Про освіту", яка вимагає прозорості та інформаційної відкритості закладів освіти.

• НАВЧАЛЬНИЙ ЗАХІД •

Предметний тиждень у медичному коледжі

В ПЕРШУ ДЕКАДУ ЛИСТОПАДА В КОЛЕДЖІ ПРОХОДИВ ТИЖДЕНЬ ХІРУРГІЧНИХ ДИСЦИПЛІН НА ТЕМУ "НЕВІДКЛАДНА ДОПОМОГА ПРИ ХІРУРГІЧНІЙ ПАТОЛОГІЇ ОЧП". ПРОБЛЕМНІ ПИТАННЯ ДАНОЇ ТЕМИ, ПРИ ВИВЧЕННІ КЛІНІЧНИХ ДИСЦИПЛІН, ТІСНО ПЕРЕПЛІТАЮТЬСЯ З РОБОТОЮ МАЙБУТНЬОЇ МЕДСЕСТРИ В СТАЦІОНАРІ, НАДАННЯМ ДОПОМОГИ В СІМЕЙНІЙ АМБУЛАТОРІЇ, ТОМУ САМЕ ВОНА БУЛА ОБРАНА ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ ПРЕДМЕТНОГО ТИЖНЯ.



Цікава насичена програма розпочалася з відкритого засідання хірургічного гуртка. Студенти виступили зі змістовними доповідями по хірургічній патології ОЧП, за результатами досліджень журналу «Клінічна хірургія» та їх профілактиці. Виступи студентів 3-го та 4-го курсів зацікавили гуртківців та присутніх гостей показом цікавих слайдів, відеофрагментів та практичного тренінгу з надання допомоги при травмах, яку професійно виконали студенти групи 4ФА О. Кривенко та А. Кришук.

Наступного дня студенти четвертого курсу змагалися в тестуванні та вирішенні клінічних задач при проведенні олімпіади з хірургії, яку провів викладач В. Королюк. В напруженій боротьбі перемогу виборола команда групи 4ФА, честь якої захищали студенти А. Нанієва, В. Жмихова та А. Кришук. Переможці отримали грамоти та призи.

Студенти 2-го, 3-го та 4-го курсів взяли участь в обговоренні та дискусії з актуальних питань стоматології за круглим столом під керівництвом викладача О. Погонєць. Програмою заходу передбачені питання профілактики запальних процесів, перегляд відеороликів про небезпеку гострої гнійної патології порожнини рота. Студенти та запрошені гості залишилися задоволені проведенням заходом.

В рамках проведення лекторію для студентів молодших курсів продовжив програму тижня викладач хірургії О. Бескупський, який прочитав цікаву лекцію з мультимедійною презентацією «Профілактика травматизму» в читальній залі гуртожитку. Лекція була насичена цікавими фактами статистики травм по Вінницькій області, проявами травм та наданням допомоги при них. Допомогу викладачам склали студенти групи 4 А, які підготували цікаві матеріали про практичне значення асептики в домашньому господарстві.

Викладач Н. Безкровна провела конференцію на тему: «Проблеми зору в сучасному світі». Студенти груп 4ФА та 4ФБ підготували цікаву презентацію та виступи на актуальні теми зору, зокрема шкідливий вплив гаджетів на зір. Студенти молодших курсів, які були запрошені на конференцію, залишилися задоволеними почутим та побаченим. Закінчився предметний тиждень підведенням підсумків заходів, організованих викладачами циклу.

■ Віктор Королюк, голова циклової комісії клініко-хірургічних дисциплін

• СПОРТ •

Парад перемог бійців СК «Спартак-Вацак»

НАПРИКІНЦІ ЖОВТНЯ В ХАРКОВІ В ПРИМІЩЕННІ ЛЕГКОАТЛЕТИЧНОГО МАНЕЖУ КУ «КДЮСШ» ХТЗ «ХОС» НА ТРЬОХ МАЙДАНЧИКАХ ТАТАМІ ТА НА РИНЗІ В РОЗДІЛАХ К-1 ТА К-1 ЛАЙТ ПРОХОДИВ ЧЕМПІОНАТ УКРАЇНИ З КІКБОКСИНГУ ВЕРСІЇ ISKA СЕРЕД ЮНІОРІВ ТА ЮНАКІВ. В ЗМАГАННЯХ БРАЛИ УЧАСТЬ ВИХОВАНЦІ З РІЗНИХ УЧБОВИХ ЗАКЛАДІВ ТА КЛУБІВ З 16-И РЕГІОНІВ УКРАЇНИ ЗАГАЛЬНОЮ КІЛЬКІСТЮ 396 СПОРТСМЕНІВ. ПОЗМАГАТИСЯ ЗА ЗВАННЯ НАЙСИЛЬНІШИХ СПОРТСМЕНІВ УКРАЇНИ ПОЇХАЛИ І МОГИЛІВЧАНИ, БІЙЦІ КЛУБУ «СПАРТАК-ВАЦАК». І НЕДАРЕМНО, АДЖЕ ПОВЕРНУЛИСЯ ДОДОМУ З ЧУДОВИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ.

Леонід Драгомін став найсильнішим у розділах лоу-кік і К-1 та посів перше місце, переміг в розділі фул-контакт також Іордан Суліценко. Володарем першого місця в розділі К-1 та третього в лоу-кік став Олександр Войцехівський, другу призову сходинку п'єдесталу чемпіонату в розділі лоу-кік та третю в К-1 посів Леонід Сівницький, третім в розділі лайт став Артем Юкало.

«Я задоволений виступом спортсменів, але попереду ще багато тренувань і змагань. Ми та батьки наших бійців вдячні за фінансову підтримку команди президенту клубу Геннадію Вацаку, без якої поїздка була б неможлива. Хлопці потрапили до лав національної збірної та планують виступати на чемпіонаті світу 2-6 травня 2018 року в Києві. Ми будемо працювати всіма силами, щоби на Чемпіонаті світу мої учні показали найкращий результат», - коментує «Краям» тренер бійців Євген Вандьо.

Наступним стартом (після жовтневого виступу) для бійців СК «Спартак-Вацак» став Чемпіонат України серед дорослих версії ISKA, який проходив у Києві з 16 по 19 листопада. Турнір проходив в спортивному комплексі КНУБА, за титули найсильніших змагалися кикбоксери з 20-ти областей України. Наш Ростислав Хоменчук продемонстрував чудову фізичну форму та високий рівень підготовки, в напружених двобоях виборов друге призове місце у розділі фул-контакт та став кандидатом до лав збірної України на Чемпіонат світу, який пройде в травні 2018 року в Києві.

В рамках Чемпіонату проходив четвертий фестиваль з кикбоксингу «Пам'яті дітей голодомору України», в якому могилівчани також взяли участь. Результативність клубників виглядає таким чином: Назар Джога (СЗШ №3) - лайт-контакт -1-е місце, семі-бокс -1-е місце, Леонід Драгомін (гімназія) - лоу-кік -1-е місце, семі-бокс -1-е місце, Демід Карін (с.Серебря) - фул-контакт -1-е місце, семі-бокс -1-е місце, Леонід Сівницький (СЗШ №1) - лоу-кік -2-е місце, семі-бокс -2-е місце.

В здобутку спартаківців також шість перших та три других призових місць.

Принадньо відзначити, що 21 рік тому в цьому ж залі, де проходив Чемпіонат України-2017, тренер клубу «Спартак-Вацак» Євген Вандьо виграв Кубок України, а тепер, через два десятиліття, він привіз сюди за перемогою вже своїх вихованців. Учні тренера не підвели і підтвердили тренерську школу успішним виступом, зробивши дарунок своєму наставнику.

Вихованці Могилів-Подільського клубу «Спартак-Вацак», завдячуючи потужній фінансовій підтримці президента клубу Геннадія Вацака, гартують свою майстерність на подібних турнірах, з року в рік маючи можливість демонструвати свій рівень та заявляти про себе усього спортивного загалу і своїми перемогами славити рідний край. «Політика нашого клубу - професійний ріст бійців. З цією метою ми щоразу відправляємо своїх вихованців на серйозні змагання, бо вони в житті спортсмена надзвичайно важливі - так він домагається високих результатів. Саме вони є головними критеріями його успішності, основною характеристикою спортивного розвитку. Фінансовий бік питання участі в різних турнірах бере на себе Кондитерський Дім «Вацак». Погодьтеся, що не кожній сім'ї зараз під силу відправити дитину на змагання, тому, розуміючи це та важливість професійного росту, ми допомагаємо вихованцям показати себе та свої вміння на вищих рівнях. Змагання корисні як для формування спортсмена, так і для розвитку цінних особистісних якостей. Прагнення до перемоги - це те, що допомагає і в житті, поза спортом: в школі, в спілкуванні з однолітками і дорослими, а згодом - в професійному становленні», - підсумовує президент СК та обласної федерації з кикбоксингу, депутат обласної ради Геннадій Вацак.

■ Тетяна Фоменко

Зональні змагання з баскетболу



17 ЛИСТОПАДА В СПОРТИВНІЙ ЗАЛІ НВК №4-ЛІЦЕЙ ВІДБУЛИСЯ - ЗОНАЛЬНІ ЗМАГАННЯ З БАСКЕТБОЛУ СЕРЕД ЮНАКІВ В ЗАЛІК ОБЛАСНОЇ СПАРТАКІАДИ.

В змаганнях взяли участь команди чотирьох міст області. Учасників змагань привітали начальник відділу у справах молоді і спорту міської ради Дмитро Савков, директор НВК:ЗШ №4-ліцей Андрій Горобець. Запальним танком учасників порадувала група підтримки.

За результатами змагань I-е місце виборола команда НВК:ЗШ №4-ліцей міста Могилева-Подільського, II-е місце Студенянська СЗШ Піщанського району, III місце - у команди НВК-гімназії міста Ямполь. Якісно відпрацювала суддівська бригада, яку очолював майстер спорту Є.Луценко. Організація і проведення змагань пройшли на високому рівні.

Гості змагань відзначили чудову атмосферу спортивного свята, яка була створена організаторами.

■ Геннадій Єкименко, методист управління освіти



25 листопада вшануй жертв Голодомору - запали свічку пам'яті

ДЕНЬ ПАМ'ЯТІ ЖЕРТВ ГОЛОДОМОРУ: НАЦІОНАЛЬНА ТРАГЕДІЯ У ЦИФРАХ ТА ФАКТАХ

У пік голоду в Україні щохвилини вмирало 17 людей, 1 тисяча – кожну години, майже 25 тисяч – щодня...

У ОСТАННЮ СУБОТУ ЛИСТОПАДА В УКРАЇНІ ВШАНОВУЮТЬ ПАМ'ЯТЬ ЖЕРТВ ГОЛОДУ, ШТУЧНО ОРГАНІЗОВАНОГО РАДЯНСЬКОЮ ВЛАДОЮ. ЦЬОГОРІЧ ЦЕЙ ДЕНЬ ВИПАДАЄ НА 25 ЛИСТОПАДА. З НАГОДИ ПАМ'ЯТНОГО ДНЯ ЗГАДАЙМО ПРО НАЙСТРАШНІШУ З ТРАГЕДІЙ, МАСШТАБИ ЯКОЇ ДОПОМОЖУТЬ ЗРОЗУМІТИ ПРИВЕДЕНІ ІСТОРИЧНІ ФАКТИ.

Голодомор в Україні тривав 17 місяців (з квітня 1932 р. по листопад 1933 р.). Дослідники називають різні цифри загиблих під час голодомору: 4, 5, 7 та 9 мільйонів.

З урахуванням непрямих жертв (внаслідок повного фізичного виснаження, тифу, кишково-шлункових отруєнь, канібалізму, репресій, самогубств на ґрунті розладу психіки та соціального колапсу), за приблизними підрахунками, голодомор забрав життя 14 мільйонів людей.

Пік голодомору прийшовся на весну 1933 року. В Україні тоді від голоду вмирало 17 людей щохвилини, 1 тисяча – кожну годину, майже 25 тисяч – щодня. Аналіз змісту опублікованих протягом 1929-33 рр. (близько 30-ти) постанов радянського уряду засвідчує факти свідомого створення таких умов життя для сільського населення.

Близько 81% загиблих від голоду в Україні були українцями, 4,5% – росіянами, 1,4% – євреями та 1,1% – поляками. Серед жертв було також багато білорусів, болгар та угорців.

У серпні 1932 був прийнятий репресивний закон, за яким закріпилася народна назва "закон про п'ять колосків" – на 10 років ув'язнення або розстрілом каралось будь-яке використання хліба для оплати праці в районах, що не виконали хлібозаготівельних планів. За перший рік дії нового закону за ним засудили 150 тисяч осіб.

За даними Станіслава Кульчицького, восени 1932 року в Україні було майже 25 тисяч колгоспів, яким влада висунула завищені плани хлібозаготівлі. Попри це, 1,5 тисячі колективних господарств зуміли виконати ці плани і не потрапили під каральні санкції, тому смертельного голоду на їхніх територіях не було.

Найбільш постраждали від голоду колишні Харківська і Київська області (теперішні Харківська, Полтавська, Сумська, Черкаська, Київська та Житомирська). На них припадає майже 53% загиблих. Смертність населення тут перевищувала середній рівень у 8-9 і більше разів.

За підрахунками французьких демографів, внаслідок голодомору в Україні не народився 1 мільйон дітей. На загальні цифри смертності вплинуло й віддане тоді владою розпорядження ЗАГСам не реєструвати смерть дітей віком до 1 року.

Вчені дійшли висновку, що, оскільки у цей період помирали переважно діти й молодь, середня тривалість життя українців у 1933 році становила 7,3 роки у чоловіків і 10,9 років у жінок. За всю історію людства подібних показників ніде не зафіксовано.

У 2003 р. Спільна заява делегацій держав-членів ООН щодо 70-ї річниці Голодомору в Україні 1932-33 рр. вперше в історії ООН визначила Голодомор 1932-33 рр. як національну трагедію українського народу, висловила співчуття його жертвам та закликала світову спільноту віддати данину пам'яті тим, хто загинув у цей період історії. Співавто-рами Спільної заяви стали 36 держав-членів ООН. Її підтримали також Австралія, Ізраїль, Сербія і Чорногорія, 25 країн Європи.

Вшанування пам'яті жертв Голодомору відбувається не тільки в Україні, а й в усьому світі.

Ми пам'ятаємо...

**25 ЛИСТОПАДА,
СКВЕР ПАМ'ЯТІ
ЖЕРТВ
ГОЛОДОМОРІВ,
ВУЛИЦЯ
КИЇВСЬКА,
15:45**

**ЗАПРОШУЄМО
МЕШКАНЦІВ
МІСТА ДО
СПІЛЬНОЇ
МОЛИТВИ ТА
ВШАНУВАННЯ
ПАМ'ЯТІ ЖЕРТВ
ГОЛОДОМОРУ**



Невинно убієнним

Косила всіх, про діток не забувши ...
Забрали все... Нічого не лишили...
Зникали звуки у нічній пітьмі.
Дитячі мрії розп'яли й вбили ...
Чорнів цілунок смерті на чолі, -
І божеволіла від горя мати,
Ховаючи дітей своїх малих.
Будь проклятий на віки вічні, кате!
Прокляття йде від мертвих і живих!
Ще досі не загоїлися рани,
І пам'ять вічним полум'ям горить.
Рік 33 ... Пили кров тиранів.
Цей спогад душі і серця ятрить.
Рік 33... Не кують зозулі...
Весна багата лиш на лободу...
Попухли ноги...І співає "Лю-Лі",
Убога мати, чуючи біду...
За що тебе народе, розпинали???
І за які тяжкі такі гріхи?
За кілька колосочків катували,
Збирали жолуді голодні дітлахи...
Голодомор... Голодні тихі очі...
Адесь в Кремлі всміхається тиран
І, руки потираючи, охоче
Вечеряти іде у ресторан.
Нас споконвіку гнобили, морили,
Народом не вважали нас "брати".
Стоять від 33-го могили...
ГОЛОДОМОР...Хрести...Хрести...Хрести...
У нашій пам'яті навіки будуть жити
Невинно убієнні. Скільки їх?...
У храмах співами їх душі звеселити...
Хто ж відповідь за цей страшний ГРІХ???

Таміла Панасюк



33-й рік

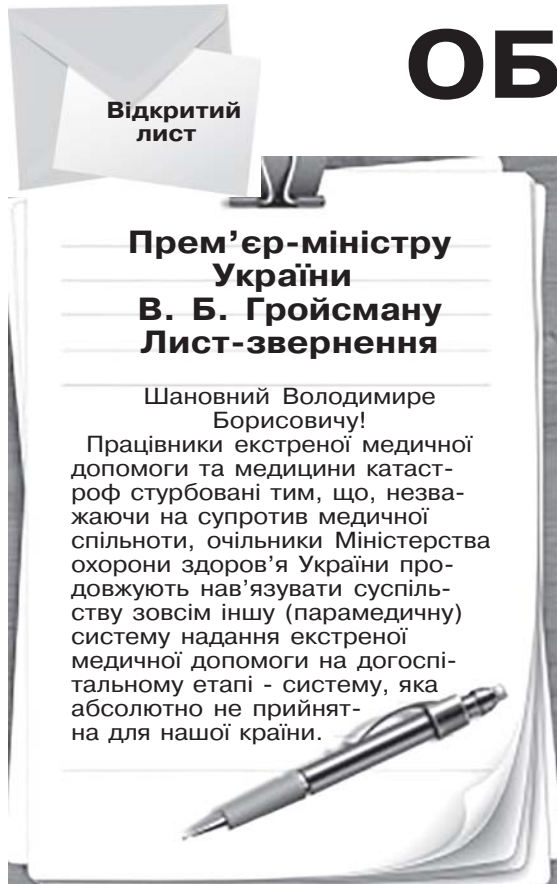
Із пам'яті народної повік
Кривавих плям нікому вже не стерти,
Встає, як привид, 33-й рік:
Смертям людським утрачено вже лік,
А жити ще страшніше, ніж умерти...
Хто бачив смерть від голоду? Страшна...
Ще ж як вмирають покатом, дворами...
З косою, в чорнім? Ні, то не вона,
Найгірша смерть - з опухлими ногами.
Страшніш за неї є лише життя,
Що змушує дивитися щоднини,
Як тихо гасне з голоду дитя,
Бо в хаті ані крихти, ні зернини,
Хоч засіки тріщать у Батьківщині:
Вродила ж бо і яра, і озима...
Волочить ноги ледь живий «куркуль»,
Йому б за благо, щоби смерть - від куль,
А то ж голодна, з впалими очима...
Хитається од вітру півсела,
Вже й Україна ціла ледве дише,
А на весь світ кричить личина зла:
«Жить стало краще, стало веселіше!»
І не звучить «Голодомор» ніде,
Лиш вірш Тичини: «Партія веде»...
Веде ж бо справді,
Лиш страшний той шлях:
По трупами устелених полях,
По хатах-пустках, через кладовища -
Жить стало краще, комунізм все ближче...
І зовсім близько вже до раю:
Кому ще день, кому лиш крок.
Вкраїна з голоду вмирає...
Кордон замкнули на замок.
А що чути замків не знають,
То їм пояснення - ого:
Вкраїнці з голоду вмирають
З причини ... ледарства свого...
Мчать поїзди в чужі країни,
Вагони сповнені зерна:
Забрали хліб із України,
Вкраїну випили до дна...
Собак поїли всіх в окрузі,
І кішок вже давно нема.
Людей в Радянському Союзі
Багато. Вистачить. Дарма...-
Вже саморобними жорнами
Труть качани, кору, печуть
Коржі і зведені корчами
У невимовних муках мруть...
Хтось тіло мертвої дитини
Пожадно ділить на шматки,
А хтось - живої... Гине, гине
Народ, що славився віки...
За що така судилась кара?!
Хто бачив щось подібне?! Де?!
Стоїть Вкраїна, як примара,
Покірною стала. Смерті жде.
Вже не калинове намисто -
Вінок терновий прикраша,
І не вишнева, а землиста
Народу зболена душа.
Село нагадує руїни,
Рясніють трупи у полях -
Через усеньку Україну
Проляг до комунізму шлях.
Мета велика, то і жертви
Також великі мають бути,
А українці кращі - мертві,
Аніж живі, то хай же мруть...

Аналогів злочинству не знайти.
Отак хіба що нищили євреїв.
Так то ж фашисти нищили, кати,
А це ж з сім'ї, сказати б, однієї.
Не кожен міг, звичайно, хтось стрілявся,
А хтось в цей час натхненням упивався -
Писав вірші. Читаєш -аж знобить:
"Буржуї за буржуями будем, будем бить".
Не звинуватиш навіть у брехні,
Не скажеш, що спотворив дійсність, ні.
Хоча... не обійшлося і без прикрас:
Із того ж вірша, у того ж Тичини -
Брехня стримить, неначе ніж зі спини:
"О прекрасний час, неповторний час"...
Я розумію все: і підневільність,
І страх, і неможливість щось змінити,
І лиш одне не можу пояснити:
Хто більший злочин - той, хто убивав,
Хто голодом моров, чи хто писав
Отак про злочинця,
про смерть дитячу, матерів ридання,
Про те, як умирала Україна?..
Народе мій! Душа твоя нетлінна!
Попереду у тебе - довгий шлях,
Хай квітне ж він волошками в полях!

Алла Шимко

ОБГОВОРЮЄМО РЕФОРМУ

Звернення медпрацівників до глави уряду щодо змін в системі екстреної медичної допомоги



конів про працю України.

Міністерства перебрали на себе повноваження Кабінету Міністрів України, а це прямо суперечить вимогам Закону України «Про екстрену медичну допомогу», оскільки, в статті 9 цього закону прямо визначено, що типові положення про бригаду екстреної (швидкої) медичної допомоги затверджується Кабінетом Міністрів України. Враховуючи, що служба екстреної медичної допомоги є елементом безпеки Держави, до даного реформування не залучаються фахівці центрів екстреної медичної допомоги та медицини катастроф. Введення парамедицини не покращить ефективність надання екстреної медичної допомоги населенню, а призведе до повної руйнації системи екстреної медичної допомоги України. Ми проти парамедицини в системі екстреної (швидкої) медичної допомоги і ось чому:

1. В Україні вже стартувала реформа екстреної (швидкої) медичної допомоги з 2012 року з прийняттям Закону України «Про екстрену медичну допомогу» та низки підзаконних актів. Вдалося вирішити цілий ряд питань, які суттєво впливають на роботу служби екстреної (швидкої) медичної допомоги в Україні: служба структурізована, централізована та чітко знає свої завдання і функції, в областях почали вводитись в дію єдині автоматизовані оперативно диспетчерські служби, бригади екстреної (швидкої) медичної допомоги повністю укомплектовані виробами медичного призначення, медикаментами. Значно покращилось оснащення медичною апаратурою, суттєво оновився парк санітарних автомобілів, внесені зміни в умови оплати праці працівників, покращилась і підготовка кадрів.

Суспільство отримало гарантоване право на безкоштовну, своєчасну і якісну екстрену (швидку) медичну допомогу на догоспітальному етапі. За результатами опитування соціологічною групою «Рейтинг» щодо оцінки медичної сфери в Україні, яке проводилось в липні-серпні 2017 року лікарю швидкої медичної допомоги довіряє 68% населення і це найвищий рейтинг серед всіх фахівців медичної галузі.

2. Франко-німецька система надання екстреної медичної допомоги на догоспітальному етапі, яка працює в Україні з 1902 року є найбільш

3 1 листопада набрав чинності наказ Міністерства економічного розвитку і торгівлі України від 26 жовтня 2017 року № 1542 «Про затвердження Зміни № 6 до національного класифікатора України ДК 003:2010», згідно якого скасована професія фельдшера з медицини невідкладних станів та введені фахівці: інструктор з надання догоспітальної допомоги, парамедик, екстрений медичний технік. Після чого набрав чинності наказ Міністерства охорони здоров'я України № 918 від 09 серпня 2017 року «Про внесення змін до Довідника кваліфікаційних характеристик професій працівників. Випуск 78 «Охорона здоров'я».

Слід зазначити, що Міністерство охорони здоров'я України і Міністерство економічного розвитку і торгівлі України грубо порушили норми Конвенції Міжнародної організації праці № 98, статті 3, 22 Конституції України, статті 21, 22 Закону України «Про професійні спілки, їх права та гарантії діяльності», статті 32, 49² Кодексу за-

ефективною і працює в більшості країн Європи.

3. Система парамедицини, яка працює з 70-х років минулого століття в США, Великобританії аж ніяк не підходить для України. Там інше суспільство, інша система охорони здоров'я та й ментальність населення інша по відношенню до свого здоров'я і життя. Перехід на цю систему не має під собою ні економічного, ні медико-соціального підґрунтя.

4. В Україні не закінчена реформа первинної медико-санітарної допомоги та й взагалі не сформований інститут сімейного лікаря і тому в інтересах здоров'я і життя пацієнтів, особливо в сільській місцевості, медичні працівники бригад екстреної (швидкої) медичної допомоги вимушені виконувати інколи і функції колег з первинки.

5. Не відкриті відділення невідкладної медичної допомоги в багатопрофільних лікарнях, які, до речі, передбачені Законом України «Про екстрену медичну допомогу».

6. Не сформована мережа лікарень інтенсивного лікування та не визначена їх структура.

7. В Україні смертність від серцево-судинних захворювань перевищує 65%. Смертність від гострого інфаркту міокарда, інсульту, порушень серцевого ритму на догоспітальному етапі набагато вище ніж в лікарнях. Як можна замінити лікаря на парамедика для таких хворих і що з ними буде?!

8. На відміну від європейських країн, в Україні не впроваджена чітка і дієва система домедичної підготовки водіїв і поліцейських з надання домедичної допомоги потерпілим внаслідок дорожньо-транспортних пригод, і ніхто не контролює наявність на транспортних засобах спеціальних медичних аптечок, їх укомплектування.

9. Введення спеціальності парамедика суттєво підриває імідж медичного працівника, поглиблює кадровий дефіцит як лікарів, так і фельдшерів з медицини невідкладних станів, що призведе до кадрового колапсу в системі і аж ніяк не покращить своєчасність та якість надання екстреної медичної допомоги на догоспітальному етапі.

МИ ПІДТРИМУЄМО РЕФОРМИ СЛУЖБИ, АЛЕ НЕ В ТАКОМУ ВИГЛЯДІ І НЕ В ТІЙ ПОСЛІДОВНОСТІ, ЯК НАМ ПРОПОНУЄ МІНІСТЕРСТВО ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ, А ТОМУ ПРОПОНУЄМО:

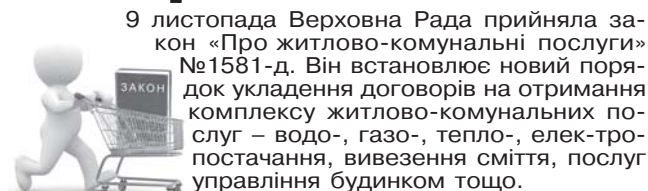
1. Виконувати Закон України «Про екстрену медичну допомогу».
2. Перестати нав'язувати та впроваджувати парамедицину систему надання екстреної медичної допомоги.
3. Повернути до Національного класифікатора України професію «фельдшер з медицини невідкладних станів».
4. Зберегти в системі екстреної медичної допомоги України лікарські та фельдшерські бригади екстреної (швидкої) допомоги.

Звернення підтримано всіма обласними центрами Екстреної медичної допомоги на нараді 15.11.2017 р.

Проект Рішення селекторної наради 15.11.2017 року

1. Направити лист-звернення Президенту України Порошенку П.О. та Прем'єр-міністру України Гройсману В.Б.
2. Зміни, які пропонуються в системі екстреної медичної допомоги, обговорити в колективах та довести до відома населення регіону через місцеві засоби масової інформації.
3. Про ризики та наслідки реформи екстреної медичної допомоги проінформувати органи місцевого самоврядування з подальшим прийняттям цими органами відповідних рішень до вищих органів влади.
4. Провести Всеукраїнську попереджувальну акцію у вигляді одночасного включення сирен та пробісиків маячків всіма бригадами екстреної медичної допомоги України о 12:00 протягом 5 хв з 20.11.2017 по 24.11.2017 включно.
5. В разі ігнорування наших вимог провести Всеукраїнську акцію протесту в урядовому кварталі м. Києва.

Законопроект про комунальні послуги: що зміниться для звичайних споживачів



9 листопада Верховна Рада прийняла закон «Про житлово-комунальні послуги» №1581-д. Він встановлює новий порядок укладення договорів на отримання комплексу житлово-комунальних послуг – водо-, газо-, тепло-, електропостачання, вивезення сміття, послуг управління будинком тощо.

Які зміни впроваджує закон. Співвласники будинків або окремі споживачі самостійно обиратимуть модель постачання комунальних послуг у їхні будинки шляхом укладення договору з компанією-управителем. Типові договори, які будуть укладатися між споживачами і управителями, повинен затвердити Кабінет Міністрів.

Закон передбачає перелік прав та обов'язків **споживачів, управителів та надавачів комунальних послуг**, норми про відповідальність за відсутність послуг або неякісне їх надання. Відповідно до закону, споживач, який має субсидію, може отримувати гроші на оплату житлово-комунальних послуг, а не знижку на послугу. Це дозволить співвласникам будинків вільно розпоряджатися ресурсом та стимулюватиме ощадливе використання ресурсів та впровадження енергоефективних заходів.

Окрім комунальних послуг, закон унормовує порядок надання послуги з управління будинком, який раніше юридично не був визначений.

Закон передбачає, що на ринку комунальних послуг буде лише троє гравців, які уже згадувалися вище – це **споживачі**, тобто мешканці квартир, **управителі та виконавці комунальних послуг** - компанії, які постачають гарячу та холодну воду, електроенергію, газ, вивозять сміття тощо.

Споживач може бути індивідуальним, тобто кожен мешканець у будинку окремо, та колективним — юридична особа, що об'єднує усіх співвласників у будинку та діє в їхніх інтересах (ОСББ).

Управителем багатоквартирного будинку може бути компанія (юридична особа) або спеціаліст (фізична особа-підприємець), яка надає послуги з управління будинком на підставі договору із співвласниками цього будинку. Основна функція управителя — забезпечити належні умови проживання і задоволення господарсько-побутових потреб, належне утримання та ремонт спільного майна багатоквартирного будинку і прибудинкової території.

З 1 січня 2019 року буде запроваджено професійну атестацію управителів на відповідність кваліфікаційним вимогам професії «менеджер (управитель) житлового будинку (групи будинків)».

Ціна на послугу з управління не буде регулюватися на державному рівні. Її визначатимуть мешканці разом із управителем на етапі укладання договору. Мешканці можуть вибирати управителів самостійно.

Функції управителя.

До обов'язкових належать послуги з утримання багатоквартирного будинку та прибудинкової території. Серед них — прибирання прибудинкової території та приміщень, утримання ліфтів, купівля електроенергії для функціонування спільного майна будинку, поточний ремонт спільного майна багатоквартирного будинку. Додаткові послуги можуть бути включені до договору за спільним бажанням співвласників та управителя. Наприклад, страхування спільного майна, організація здавання в оренду майна, проведення капітального ремонту тощо.

Хто укладатиме договір з управителем.

Договір з управителем можуть укладати співвласники будинку, які оберуть від себе представника.

Якщо у будинку вже створене ОСББ і співвласники хочуть частину або всі функції з управління передати управителю, то договір з управителем підписує голо-

ва ОСББ. Якщо ОСББ немає і співвласники будинку не проявляють ініціативи щодо найму управителя, то його за відповідним зверненням співвласників призначає муніципалітет на основі конкурсу. А договір з управителем підписує уповноважена особа органу місцевого самоврядування.

Хто домовлятиметься про надання комунальних послуг.

Можна укласти індивідуальний договір між виконавцем комунальної послуги та кожним мешканцем, або ж співвласники можуть прийняти рішення про укладання колективного договору (підписує делегований від мешканців представник чи голова ОСББ або управитель), за умовами якого виконавець відповідає за якість послуги. Також співвласники можуть об'єднатися в ОСББ та делегувати керівнику ОСББ право на укладання одного договору із виконавцем комунальної послуги як колективним споживачем. За умовами такого договору ОСББ купує у виконавця відповідну послугу та самостійно здійснює її розподіл між мешканцями згідно зі своїх статутних документів.

На який час підписується договір.

Договір про надання комунальних послуг та договір про надання послуг з управління будинком укладається на 1 рік, але автоматично продовжуватиметься, якщо співвласників будинку все влаштовує.

Якщо управитель не справляється із покладеними на нього обов'язками, співвласники можуть ініціювати дострокове розірвання договору. Якщо ж управителя було обрано на конкурс органом місцевого самоврядування, співвласники можуть відмовитись від його послуг та обрати собі іншого управителя, попередивши про це за два місяці.

Що буде з ЖЕКами.

ЖЕКи у розумінні нового закону можуть бути управителями.



Aut party

НОВИНИ

Максимальну швидкість в Україні буде знижено

В населених пунктах максимальна швидкість може становити 50 км/год. Граничну швидкість руху автомобілів на українських автошляхах буде знижено. Про це йдеться в урядовому законопроекті про посилення відповідальності за порушення правил дорожнього руху.

На сайті Верховної Ради розміщений законопроект, який на минулому тижні був анонсований Міністром внутрішніх справ Арсеном Аваковим. Проект закону має назву «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо посилення відповідальності за окремі правопорушення у сфері безпеки дорожнього руху» та зареєстрований за номером 7286 від 14.11.2017.

В документі пропонується змінити багато обов'язків українських водіїв та надати більше прав поліцейським.

Також суттєво збільшені штрафи за перевищення швидкості. Так, за перевищення ліміту на 10 км/год доведеться сплатити штраф у розмірі 340 грн. (20 неоподаткованих мінімумів), а не 225 грн. (15 мінімумів), як це передбачено нинішнім законодавством. Зокрема, пропонується знизити поріг ненаказаності при перевищенні встановленої швидкості. Якщо сьогодні можна безболісно перевищувати встановлену швидкість на 20 км/год, то в проекті пропонується зменшити її до 10 км/год. Таким чином, якщо зараз водії можуть їздити, без страху бути оштрафованим, у місті зі швидкістю 80 км/год (існуюче обмеження 60 км/год), то у випадку прийняття законопроекту – не вище, ніж 70 км/год. На трасі, залежно від типу автодороги, – не більше 100 та 120 км/год (зараз – 110 та 130 км/год, якщо дорога має розділювач). На автомагістралях при дозволений 130 км/год для легкових автомобілів не можна буде розганятися більше, ніж до 140 км/год. Якщо ж дозволену швидкість перевищено на 50 км/год, то штраф складе 3400 грн. (зараз – 510 грн.).



МВС запропонувало правки до правил дорожнього руху:

У Міністерстві внутрішніх справ пропонують посилити відповідальність за керування автомобілем у нетверезому стані. Зокрема, йдеться про фото- і відеофіксацію порушень ПДР, обмеження швидкості руху в населених пунктах з 60 до 50 км/год, збільшення штрафу за керування транспортним засобом без прав в 20 разів і встановлення дворічного терміну водійського посвідчення, отриманого вперше.



Так, пропонується ввести покарання строком до трьох років з позбавленням права керування транспортними засобами на строк від трьох до п'яти років для нетверезих водіїв, які спричинили ДТП та заподіяли тілесні ушкодження середньої тяжкості.

Для порівняння, наразі санкція передбачає покарання у вигляді штрафу від 200 до 500 неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або виправні роботи на строк до двох років, або арешт строком до 6 місяців, або обмеженням волі строком до трьох років з позбавленням права керувати транспортними засобами на строк до трьох років або без такого.

За порушення ПДР особами, які керують транспортними засобами в нетверезому стані, які спричинили смерть людини або спричинили тяжке тілесне ушкодження, покарання у вигляді позбавлення волі від 7 до 12 років з позбавленням права керувати транспортним засобом на термін від 5 до 10 років.

Наразі згадана санкція статті передбачає покарання у вигляді позбавлення волі на термін від трьох до восьми років з позбавленням права керувати транспортними засобами на строк до трьох років або без такого.

Імпорт легкових авто в Україну зріс з початку року на 92%

За 9 місяців поточного року імпорту легкових авто в Україну зріс на 92%, а вартість увезених автомобілів становила 1,5 мільярда доларів. Про це повідомляє профільна асоціація «Укравтопром».

«За три квартали поточного року в Україну в режимі імпорту було ввезено 109,6 тис. легкових автомобілів. У порівнянні з аналогічним періодом минулого року імпорту машин зріс на 92%, а його митна вартість становила понад 1,5 млрд. доларів США», – повідомляє асоціація «Укравтопром».

З цієї суми майже \$1,2 млрд. було витрачено на нові автомобілі, яких було завезено 60,5 тис. штук.

На авто з пробігом, яких було ввезено 49,1 тис., припало лише \$346 млн.

Найбільшу кількість автомобілів в Україну було ввезено з країн ЄС – 69,6 тис. штук, що охопило більше 63% від загального обсягу імпорту легкових автомобілів за дев'ять місяців поточного року. При цьому частка нових авто в євроімпорті була тільки 44%, решта 56% припали на автомобілі, що були в експлуатації.

Країною – лідером з постачання авто в Україну стала Німеччина, з якої ввезли 25 тис. машин: 5,5 тис. нових авто і 19,5 тис. з пробігом. На другому місці імпорту з Японії – 13,9 тис. шт. (88,5% нові).

Замикає трійку лідерів Франція, яка відправила в Україну 10 тис. легковиків. Основну масу французького імпорту становили автомобілі з пробігом – 8,9 тис. штук.

ПОРАДИ

Готуємо авто до зими

З настанням холодів всі автомобілісти мобілізуються. Хтось готує авто до складних дорожніх умов і згадує уроки водіння в ожеледь, а хтось готує «залізного друга» до зимової відпустки. У народі їх називають «пролісками» - автолюбителів, які консервують свій автомобіль на холодну пору. Впевнено можна сказати, що це, перш за все, з міркувань безпеки: ризик потрапити в аварію в зимовий період збільшується в середньому на третину, як і гальмівний шлях авто в ожеледь.

Дозволяє зимова консервація зберегти не тільки нерви, а й гроші: витрата палива взимку збільшується на 10-15% (це і необхідність прогріти двигун, і їзда на зимовій гумі, і працює грубка, і зимові пробки). Та й автомобіль, стоячи в боксі або на стоянці, що не буде щодня стикатися з реагентами, якими щедро посипають наші дороги. Всі ці фактори роблять зимову «сплячку» машини виправданою, особливо для тих, хто може без неї обійтися.

Але консервація авто - це не просто загнати його в гараж. Є ряд обов'язкових процедур, які допоможуть зберегти машину. На них ми далі звернемо увагу.

Марафет екстер'єру

Безумовно, машина перед зимівлею повинна бути чистою. Але консервувати її необхідно в сухому вигляді, щоб залишена під кузовом авто волога не сприяла корозії. Тому виберіть сухий сонячний день, ретельно вимийте машину на мийці, а потім залиште на сонці на пару годин. Добре буде ще проїхати кілька кілометрів, щоб вітер видув і висушив залишки крапель.

Останні приготування до холодів на дорогах: тонкощі зимової комплектації авто

Після того, як авто остаточно висохне, краще обробити його спеціальним складом, в який входить віск - це захистить кузов при тривалому зберіганні. В середньому така послуга обійдеться від 600 до 1100 грн, в залежності від марки. Необхідно змастити і основні доступні вузли: петлі на дверях, багажнику, капоті. Зробити це можна солідолом або wd40 (75 грн / 100 мл). Втім, якщо машина зимує в гаражі, її досить добре помити.

«Пускаємо кров»

Всі рідини, які можуть замерзнути, необхідно замінити на незамерзаючі. Тосол - на рідину з показником 35, як і рідина в бочці омивача скла. Бензин в бензобаку необхідний - хоча б для того, щоб після зимівлі ви без проблем завели авто. Залиште 10-15 літрів: цього цілком достатньо для заводу, а конденсату від перепаду температур утворюється менше. Можна додати антикорозійну присадку для власного заспокоєння. Зніміть клеми з акумулятора. Якщо він досить новий, можна залишити в машині, а вживаний краще занести в тепле місце: на морозі він псується. Вихлопну трубу і отвір повітряного фільтра заткніть промасленим дрантям або папером, щоб через ці отвори в систему не потрапила волога.

Захищаємо колеса

Знімати колеса не обов'язково, навіть якщо «залізний кінь» буде зимувати 4-5 місяців. А ось приспустити тиск в шинах на 0,5 - 0,8 атмосфери бажано - це збереже колеса. Не ставте автомобіль на гальмо стоянки: за зиму колодки можуть примерзнути до барабану або приржавіти. А ось на передачу про всяк випадок поставте, щоб авто не покотилося.

Готуємо «барліг»

Добре, якщо автомобіль буде зберігатися в капітальному гаражі або гаражному боксі в багатоповерховій будівлі-парковці. Ще краще, якщо гараж опалювальний. Але в закритому приміщенні для зимуючої машини важливо не стільки тепло, скільки хороша вентиляція, щоб не збиралася волога і авто не іржавіло. Безумовно, залізний гараж краще, ніж вуличне зберігання. Але у нього є особливість, про яку важливо пам'ятати: на сонці, нехай і зимовому, він нагрівається сильно, а вночі охолоджується, і утворюється конденсат, який осідає на кузові авто. Тому будь-який гараж намагайтеся провітрювати 1-2 рази на місяць, щоб волога і повітря не застоювалися.

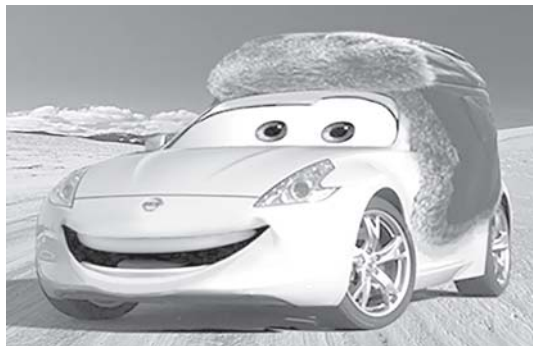
Якщо машина зберігається на вуличній стоянці, укрита чохлом, важливо, щоб тканина чохла або брезенту не стикалася з лакофарбовим покриттям: утворюється конденсат, і емаль буде зіпсована. Щоб цього не сталося, спершу покрийте кузов фланеллю або фетром і вже потім вкривайте спеціальним чохлом. Втім, авто можна і не накривати: якщо під чохлом постійно буде утворюватися конденсат, який не провітрюється, то машина почне гнити.

І безумовно, не можна залишати машину без нагляду на всю зиму: раз на два-три тижні відвідуйте «залізного друга», заводите і прогрівайте двигун, провітрюйте салон і перевіряйте замки, щоб не почали іржавіти. Після такої турботи на весні машина легко і швидко заведеться.

Наводимо порядок у інтер'єрі

У салоні авто на зиму краще нічого не залишати - ні документи, ні їжу, ні воду. Огляньте уважно всі зони зберігання: бардачок, кишені в дверях. Не завадить заглянути під сидіння: там можна знайти несподівану цукерку, наприклад. Важливо прибрати всі зайві речі, щоб навесні не було неприємного запаху в машині. Натріть пластик спеціальним розчином для пластику (від 85 грн./100 мл). Якщо автомобіль зберігатися в гаражі, залиште відкритими дверцята і багажник: це збереже гумові ущільнювачі. Їх, в свою чергу, краще натерти силіконовою змазкою (63 грн./150 мл), щоб гума не дуже постраждала в морози. У зимуючому на вулиці авто трохи відкрийте вікна - для циркуляції повітря.

СПОДІВАЄМОСЯ, ЩО НАШІ ПОРАДИ СТАНУТЬ В ПРИГОДІ АВТОМОБІЛІСТАМ.





ПОЛЬСЬКИЙ ДІАЛОГ

14 Листопада в приміщенні МОГИЛІВ-ПОДІЛЬСЬКОЇ МІСЬКОЇ ПУБЛІЧНОЇ БІБЛІОТЕКИ №1 ПРАЦІВНИКАМИ БІБЛІОТЕКИ СПІЛЬНО З КУЛЬТУРНО-ОСВІТНЬОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ «ПОЛОНІЯ-ПОДІЛЛЯ» (СПІЛЬНОТА ПОЛЯКІВ) УРОЧИСТО ВІДЗНАЧИЛИ ДЕНЬ НЕЗАЛЕЖНОСТІ РЕСПУБЛІКИ ПОЛЬЩІ.

Це свято відзначається поляками 11 листопада. В цьому році вони відзначили 99-у річницю Незалежності. З нагоди свята відбулися тематичні читання творів польських авторів, організовані вчителькою-волонтером з Республіки Польщі пані Барбарою Дзюрковською. Вона викладає польську мову в спільноті поляків за направленням польської організації "Bialo-Czerwone ABC" (в рамках опіки Сенату Республіки Польща над поляками за кордоном).

В читаннях брали участь діти і молодь, які вивчають польську мову. На заході були представлені цікаві інтерпретації класичних та сучасних польських поетичних творів, виконуваних польською мовою.

Голова КОО «Полонія-Поділля» Е. Цветкова та голова оргкомітету Л. Копчинська вручили учасникам читань цікаві призи та подарунки.

■ Вл. Інф.



РОДИННЕ СУЗІР'Я

МИНУЛОГО ТИЖНЯ В БУДИНКУ ШКОЛЯРА ВІДБУЛОСЯ СВЯТО "РОДИННЕ СУЗІР'Я"-ДОШКІЛЬНІ НАВЧАЛЬНІ ЗАКЛАДИ МІСТА ПРЕДСТАВИЛИ ЧУДОВУ КОНЦЕРТНУ ПРОГРАМУ, ПІДГОТОВЛЕНУ СПІЛЬНИМИ ЗУСИЛЛЯМИ ПЕДАГОГІВ-ВИХОВАТЕЛІВ, БАТЬКІВ ТА ДІТЕЙ.

Коли на сцену виходять діти, які б номери вони не виконували, позмагатися у силі справлених почуттів на глядацьку аудиторію з ними нема кому, особливо, коли у залі їхні батьки. Але у цій концертній програмі батьки були з дітьми на сцені – чимало номерів, представлених дошкільними закладами освіти, вони виконували разом – співали, танцювали під запальні українські мелодії, грали на музичних інструментах. Це були справжні родинні сузір'я, які впродовж всієї програми дарували прекрасні емоції всім, хто був у залі, - один з найкращих прикладів спільної праці педагогів і батьків у розкритті творчих здібностей дітей.

Свято родинної творчості, в організацію якого багато сил вклали працівники ДНЗ, стало підтвердженням гідної оцінки, яку на початку заходу дали роботі дошкільних закладів освіти заступник міського голови з питань виконавчих органів Віталій Криган та начальник управління освіти міської ради Володимир Коновалов. "Я пишаюся нашою дошкільною освітою", - підсумував схвальну промову на адресу ДВНЗ міста Віталій Криган.

■ Алла Шимко



БЕЗПЕКА НА ДОРОЗІ – БЕЗПЕКА ЖИТТЯ!

ТРАДИЦІЙНО В ГІМНАЗІЇ МОГИЛЕВА-ПОДІЛЬСЬКОГО ПРОВОДЯТЬСЯ ТИЖНІ БЕЗПЕКИ ДОРОЖНЬОГО РУХУ. ТОМУ НЕ СТАЛО ВИНАТКОМ І 13-19 ЛИСТОПАДА 2017 РОКУ. ГОЛОВНОЮ ТЕМОЮ ТИЖНЯ ОБРАНО БЕЗПЕКУ ДІТЕЙ НА ДОРОЗІ. УСІ ЗАХОДИ, ЯКІ ВІДБУВАЛИСЯ, МАЛИ НА МЕТІ ПРИВЕРНУТИ УВАГУ СУСПІЛЬСТВА ДО ПРОБЛЕМ ДИТЯЧОГО ТРАВМАТИЗМУ, СМЕРТНОСТІ НА ДОРОГАХ.

В рамках проведення Всеукраїнського тижня безпеки дорожнього руху, в гімназії були проведені заходи, спрямовані на попередження дитячого дорожньо-транспортного травматизму. Всі класоводи та класні керівники провели тематичні години спілкування та Єдиний національний урок «Безпека на дорозі – безпека життя», присвячений важливості носіння світло-відбиваючих елементів та профілактиці екстремального захоплення – зачепінгу.

Учителем основ здоров'я О. Біжан проведено вікторину серед учнів 5-х класів на тему: «Будь обережним на дорозі!». Виховну годину «Знай правила дорожнього руху» провів класний ке-

рівник 8-А О. Петрусенко. Організовано також виставку дитячих малюнків на тему: «Безпека на дорозі – безпека життя» (як колективних робіт, так й індивідуальних), бесіди з учнями та батьками на тему: «Небезпечні та безпечні місця переходу вулиць нашого міста». Учні 10-А та 9-х класів взяли участь у відкритому виховному заході «Надання домедичної допомоги під час ДТП». Як правильно надати першу допомогу, як діяти під час дорожньо-транспортної пригоди, про це учням розповіла та продемонструвала Антоніна Будяк, працівник Товариства Червоного Хреста м. Могилева-Подільського.

Саме ці заходи дозволяють уберегти життя дітей від травматизму на дорозі, адже світова практика доводить ефективність саме спільних зусиль як держави, так і громадськості, усіх учасників дорожнього руху у справі гарантування безпеки на дорозі. Для того, щоб на наших дорогах було безпечно, кожен повинен зробити свій внесок. Дотримання правил дорожнього руху, розуміння засад безпечної поведінки, культура на дорозі, взаємодопомога - головні складові комфортної участі в дорожньому русі.

Пам'ятайте: безпека на дорозі залежить від кожного з нас!

■ О.М. Біжан, учитель основ здоров'я гімназії



26 листопада Благочинному міста та району, настоятелю Собору
Святителя Миколая Чудотворця
Могилів-Подільської єпархії УПЦ, протоіерею

Степану Юрійовичу Василинцю

виповнюється 60!

Ювілей – це важлива подія у житті священика, це неначе проміжний етап на дорозі покликання; ювілей – це час радості, благодаті, подяки Господу за земні дари. Степану Василинцю є за що дякувати: за 36 років служіння Церкві та Божому люду, за плоди священницького життя, за гарну сім'ю.

25 років протоіерей служить настоятелем Святомиколаївського храму, якого довелося йому і відбудувати. Храм, до якого нині приходять миряни, виглядає, як перлина і окраса Могилева-Подільського, в цьому заслуга, передусім, його настоятеля, який всю свою душу та сили вклав у відродження церкви.

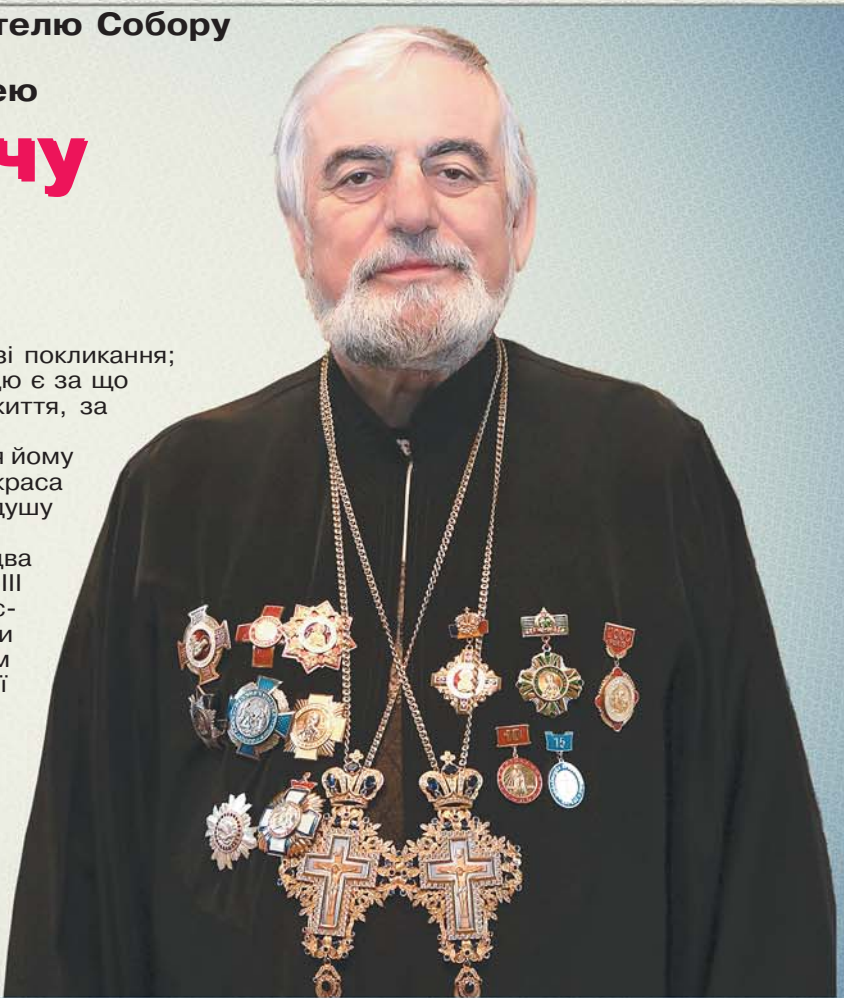
Степан Василинець нагороджений орденами: Преподобного Нестора Літописця, Різдва Хрестового, Преподобного Іллі Муромця, Рівноапостольного князя Володимира II та III ступенів, медалями: 10 років Харківського Собору, 15 років Харківського Собору, численними грамотами. Архімандрит Никодим міста Бельц (Молдова) за особливі заслуги відзначив Степана Василинця медалями Василя Великого та Святого Никодима. Окрім священослужительства, священик двічі обирався в депутати Могилів-Подільської міської ради.

Благочинному є чим пишатися: принесеною людям користю, пошаною і авторитетом серед духовенства та мирян. Людська повага та шана завжди йшли та йтимуть надалі за Благочинним. Його духовна мудрість, життєвий досвід, поміркована врівноваженість і доброзичливість зближують з прихожанами, пробуджуючи у них милосердя, співчуття, повагу один до одного, спонукають жити за законами людської моралі і творити добрі справи.

Нехай Господь дарує ювіляру душевний комфорт, мудрість, міцне здоров'я, щоб і надалі успішно працювати на благочестивій ниві.

НА МНОГІ І БОГОМ БЛАГОСЛОВЕННІ ЛІТА!

Прихожани, родина, друзі



Щиро вітаємо з 55-річчям дорогу маму, бабусю, дружину і тещу **Валентину Василівну Ящук!**

У цей святковий, світлий день,
Коли настав Ваш ювілей,
Ми щиро Вас усі вітаєм,
Добра і радості бажаєм!
Хай обминають Вас тривоги,
Хай Бог дасть щастя на путі,
Хай світла, радісна дорога
Завжди Вам стелиться в житті!
Тож не старійте і не знайте
В житті ні смутку, ані бід,
У серці молодість плекайте,
Живіть до ста щасливих літ!

З найщирішими побажаннями зять Андрій, дочка
Григорина, чоловік Сергій, онуки Сергій, Дмитро

28 листопада



Міська рада організації ветеранів
України від щирого серця вітає
ветерана Другої світової війни

Петра Петровича Зіненка

з 90-річчям від дня народження!

Бажаємо Вам здоров'я міцного, щастя сімейного, щедрості, затишку, доброзичливості, поваги серед людей. Нехай Ваш дім повниться добром, благополуччям та всілякими благами, хай у Вашому житті буде все легко і просто.

З повагою голова міської ради
організації ветеранів України
М. Хрустовський



Мистецький проект

«Україна - Китай: мистецтво єднає» Прокладання «Шовкового шляху» в мистецтві

17 Листопада в столичній «Галереї сучасного мистецтва М17» відбулася презентація українського мистецтва спільно з китайськими художниками.

Спільний проект упорядкований і організований громадською спільнотою «Товариство україно-китайської дружби», Міністерством культури України, Торгово-промисловою палатою України та Товариством «Шовковий шлях України» - покликаний відкрити неповторність двох країн України і Китаю.

Натхненником, ініціатором і організатором проекту став Народний художник України, меценат і чудова щира людина ВОЛОДИМИР КОЗЮК. Він багато часу проводить у подорожах і презентує Україну, як величну мистецьку державу. І не тільки в Китаї, та в багатьох країнах світу.

Найкращі роботи українських митців, народне мистецтво мали змогу побачити відвідувачі галереї і гості, запрошені на презентацію.

Українську витинанку, музей витинанки представила Оксана Городинська. Китайські гості приємно здивовані, що в нашому подільському містечку пропагується цей вид народного мистецтва, батьківщиною якого був Китай, починаючи з 12 століття.

■ Оксана Городинська, директор
Будинку народної творчості



27 листопада ПОНЕДІЛОК

БІГУДІ-ТБ

06:00 Країна мультфільмів
07:00,11:00,00:45 Посміхніться, вам це личить
07:30 Красуня за 12 годин
09:30 Телемагазин
12:20 Клініка
13:20,23:50 Пробач мене, моє кохання
14:00,19:45 Т/с "Уламки щастя" (12+)
15:00,22:30 Мольфар
16:00,20:50 Сімейні мелодрами
23:10 Т/с "Щоденники темного" (16+)

ТВ-3

05:00 Мультфільми 0+
08:30,09:00,16:30,17:00 Т/с "Сліпа" 12+
09:30,10:00,15:00,15:30,16:00 Д/ф "Ворожка" 12+
10:30,11:30 "Не бреші мені" 12+
12:30,13:00,13:30 Д/ф "Мисливці за примарами: Битва за Москву" 16+
14:00 "Містичні історії" 16+
17:30 "Надприродний відбір" 16+
18:30,19:30 Т/с "Касл" 12+
20:15,21:15 Т/с "Кості" 12+
22:00 Х/ф "Хижак" 16+
00:00,01:00,01:45,02:45,03:30,04:15 Т/с "C.S.I.: Місце злочину" 16+

УЛ-ПЕРШИЙ

06:00 М/с "Легенда про Білосніжку"
06:30,07:00,09:00,12:00,15:00,18:00,21:00,24:00 Новини
06:35,07:05,08:05,09:05 Доброго ранку, Країно!
09:30,16:35,23:20 Погода
09:40 Фільм Тетяни Терехової "ЄВРОБАЧЕННЯ: цілком безпечно"
10:30 Т/с "Дівчата війни"
12:20 Перший на селі
13:10,14:30 Радіо. День
13:55 Перша шпальта
15:15,23:30,02:55 Розсекречена історія
16:45 Хто в домі хазяїн?
17:20,05:35 Вікно в Америку
17:50,01:10 Новини. Світ
18:20,21:30,01:25,02:20 Тема дня
18:35,01:40 Новини. Культура
19:00 До справи
19:30 #@][?# з Майклом Шуром
20:15 Війна і мир
21:50,02:35 Новини. Спорт
22:15 Роззягалка
22:50 Д/с "Дикі тварини"
00:20 Д/с "Столика Японія"
00:40 Д/с "Орегонський пугівник"
03:50 Т/с "Чорна Рада"

НОВИЙ КАНАЛ

03:00,01:55 Зона ночі
05:00 Абзац
06:49,09:09 Kids Time
06:50 М/с "Історії Тома і Джеррі"
07:10 М/ф "Хранителі снів"
09:10 Х/ф "Вторгнення: Битва за рай" 16+
11:15 Х/ф "Голодні ігри: Сойка-Переспівниця ч.1" 16+
14:10 Х/ф "Голодні ігри: Сойка-Переспівниця ч.2" 16+
17:00 Хто зверху?
19:00 Ревізор
21:15 Страсті за Ревізором
23:50 Вар'яти
01:50 Служба розшуку дітей

К2

06:30 Телеторгівля
07:30 Школа доктора Комаровського
09:30,16:40 Формула любові
10:10 Мультфільми
11:10 Дім на заздрість усім
12:20 Корисні поради
13:00,15:40 Жіноча форма
14:00 Курси елементарної кулінарії Гордона Рамзі
14:50 Зайві 10 років
17:30 Один за 100 годин
19:30 Удачний проект
21:30 Зіркові долі
22:10 Квартирне питання
00:00 Квадратний метр
01:00 Позаочі
02:20 Своя роль
03:00 Колір ночі

К1

05:10 "Рецепти щастя"
05:50 "Спеція"
06:30 "TOP SHOP"
07:40 "Чи знаєте ви, що..."
08:15 "Файна Юкраїна"
09:10 "Красуні"
10:10,16:10 Т/с "Бeverлі-Хілс, 90210"
12:00 Х/ф "Красуня і чудовисько"
14:10,20:00 "Орел і Решка. Навколосвітня подорож"
18:00 "Розсміши коміка"
19:00 "Орел і Решка. На краю світу"
22:00 "Вірю не Вірю"
23:00 Х/ф "2199: Космічна Одиссея" (16+)
01:50 Х/ф "Остання любов на Землі" (16+)
03:10 "Нічне життя"

2+2

06:00 Мультфільми
08:00,11:05 "Він, Вона і телевізор"
10:00,18:15 "Спецкор"
10:40,18:40 "ДжеДАІ"
12:05,17:20 "Загублений світ"
13:05 Т/с "Ментівські війни. Одеса" (16+)
19:15,20:20 Т/с "Ментівські війни. Київ" (16+)
21:25,23:00 Т/с "Кістки 2" (16+)
00:50 "Помста природи"
02:25 Х/ф "Камінна душа"
04:00 "Облом. UA."
НЛО. TV
07:00 "Руйнівники міфів"
08:00 Оттак Мастак-2
08:30,01:05 М/с "Сім'янин"-12 (16+)
09:00 М/с "Сім'янин"-21 (16+)
11:40 Мамахохотала. Краще (16+)
12:50 Мамахохотала-шоу.-6 (16+)
13:50 Т/с "Маслюки" (16+)
14:50 Т/с "Суперкопи-1" (16+)
15:15 Т/с "Суперкопи-2" (16+)
15:50 Т/с "Сишиш-шоу" (16+)
17:15 Т/с "Сишиш-шоу. Бар" (16+)
18:50 Х/ф "Мумія 3: Гробниця Імператора Драконів" (16+)
21:00 Т/с "Суперкопи-3" (16+)
22:00 Т/с "Універ. Нова общага" (16+)
00:10 М/с "Південний парк"-3 (18+)
02:00,05:50 Роздовбаї
03:20 Чистоплюї (16+)
04:40 ОТТАК МАСТАК!
ПРЯМИЙ
06:00,07:15 Ранок. "Новий день" з Анатолієм Анатолічем та Юлією Шпачинською 09.00 "Репортер". Новини
06:30,07:00,09:00,12:00,15:00,18:00,21:00,24:00 Новини
06:35,07:05,08:05,09:05 Доброго ранку, Країно!
09:30,16:35,23:20 Погода
09:40 Фільм Тетяни Терехової "ЄВРОБАЧЕННЯ: цілком безпечно"
10:30 Т/с "Дівчата війни"
12:20 Перший на селі
13:10,14:30 Радіо. День
13:55 Перша шпальта
15:15,23:30,02:55 Розсекречена історія
16:45 Хто в домі хазяїн?
17:20,05:35 Вікно в Америку
17:50,01:10 Новини. Світ
18:20,21:30,01:25,02:20 Тема дня
18:35,01:40 Новини. Культура
19:00 До справи
19:30 #@][?# з Майклом Шуром
20:15 Війна і мир
21:50,02:35 Новини. Спорт
22:15 Роззягалка
22:50 Д/с "Дикі тварини"
00:20 Д/с "Столика Японія"
00:40 Д/с "Орегонський пугівник"
03:50 Т/с "Чорна Рада"

НТН

05:25,19:30 Т/с "Кулагін та партнери" (12+)
07:00 Х/ф "Дачна поїздка сержанта Цибулі"
08:30 Т/с "Черговий ангел - 2" (16+)
03:40 "Речдок"
05:10 "Рецепти щастя"
05:50 "Спеція"
06:30 "TOP SHOP"
07:40 "Чи знаєте ви, що..."
08:15 "Файна Юкраїна"
09:10 "Красуні"
10:10,16:10 Т/с "Бeverлі-Хілс, 90210"
12:00 Х/ф "Красуня і чудовисько"
14:10,20:00 "Орел і Решка. Навколосвітня подорож"
18:00 "Розсміши коміка"
19:00 "Орел і Решка. На краю світу"
22:00 "Вірю не Вірю"
23:00 Х/ф "2199: Космічна Одиссея" (16+)
01:50 Х/ф "Остання любов на Землі" (16+)
03:10 "Нічне життя"

2+2

06:00 Мультфільми
08:00,11:05 "Він, Вона і телевізор"
10:00,18:15 "Спецкор"
10:40,18:40 "ДжеДАІ"

12:05,17:20 "Загублений світ"
13:05 Т/с "Ментівські війни. Одеса" (16+)
19:15,20:20 Т/с "Ментівські війни. Київ" (16+)
21:25,23:00 Т/с "Кістки 2" (16+)
00:50 "Помста природи"
02:25 Х/ф "Камінна душа"
04:00 "Облом. UA."

НЛО. TV

07:00 "Руйнівники міфів"
08:00 Оттак Мастак-2
08:30,01:05 М/с "Сім'янин"-12 (16+)
09:00 М/с "Сім'янин"-21 (16+)
11:40 Мамахохотала. Краще (16+)
12:50 Мамахохотала-шоу.-6 (16+)
13:50 Т/с "Маслюки" (16+)
14:50 Т/с "Суперкопи-1" (16+)
15:15 Т/с "Суперкопи-2" (16+)
15:50 Т/с "Сишиш-шоу" (16+)
17:15 Т/с "Сишиш-шоу. Бар" (16+)
18:50 Х/ф "Мумія 3: Гробниця Імператора Драконів" (16+)
21:00 Т/с "Суперкопи-3" (16+)
22:00 Т/с "Універ. Нова общага" (16+)
00:10 М/с "Південний парк"-3 (18+)
02:00,05:50 Роздовбаї
03:20 Чистоплюї (16+)
04:40 ОТТАК МАСТАК!

ПРЯМИЙ

06:00,07:15 Ранок. "Новий день" з Анатолієм Анатолічем та Юлією Шпачинською 09.00 "Репортер". Новини
06:30,07:00,09:00,12:00,15:00,18:00,21:00,24:00 Новини
06:35,07:05,08:05,09:05 Доброго ранку, Країно!
09:30,16:35,23:20 Погода
09:40 Фільм Тетяни Терехової "ЄВРОБАЧЕННЯ: цілком безпечно"
10:30 Т/с "Дівчата війни"
12:20 Перший на селі
13:10,14:30 Радіо. День
13:55 Перша шпальта
15:15,23:30,02:55 Розсекречена історія
16:45 Хто в домі хазяїн?
17:20,05:35 Вікно в Америку
17:50,01:10 Новини. Світ
18:20,21:30,01:25,02:20 Тема дня
18:35,01:40 Новини. Культура
19:00 До справи
19:30 #@][?# з Майклом Шуром
20:15 Війна і мир
21:50,02:35 Новини. Спорт
22:15 Роззягалка
22:50 Д/с "Дикі тварини"
00:20 Д/с "Столика Японія"
00:40 Д/с "Орегонський пугівник"
03:50 Т/с "Чорна Рада"

НОВИЙ КАНАЛ

03:00,01:55 Зона ночі
05:00 Абзац
06:49,09:09 Kids Time
06:50 М/с "Історії Тома і Джеррі"
07:10 М/ф "Хранителі снів"
09:10 Х/ф "Вторгнення: Битва за рай" 16+
11:15 Х/ф "Голодні ігри: Сойка-Переспівниця ч.1" 16+
14:10 Х/ф "Голодні ігри: Сойка-Переспівниця ч.2" 16+
17:00 Хто зверху?
19:00 Ревізор
21:15 Страсті за Ревізором
23:50 Вар'яти
01:50 Служба розшуку дітей
12:05,17:20 "Загублений світ"
13:05 Т/с "Ментівські війни. Одеса" (16+)
19:15,20:20 Т/с "Ментівські війни. Київ" (16+)
21:25,23:00 Т/с "Кістки 2" (16+)
00:50 "Помста природи"
02:25 Х/ф "Камінна душа"
04:00 "Облом. UA."
НЛО. TV
07:00 "Руйнівники міфів"
08:00 Оттак Мастак-2
08:30,01:05 М/с "Сім'янин"-12 (16+)
09:00 М/с "Сім'янин"-21 (16+)
11:40 Мамахохотала. Краще (16+)
12:50 Мамахохотала-шоу.-6 (16+)
13:50 Т/с "Маслюки" (16+)
14:50 Т/с "Суперкопи-1" (16+)
15:15 Т/с "Суперкопи-2" (16+)
15:50 Т/с "Сишиш-шоу" (16+)
17:05 Т/с "Сишиш-шоу. Бар" (16+)
18:30 Х/ф "Морпіхи --(16+)"
21:00 Т/с "Суперкопи-3" (16+)
22:05 Т/с "Універ. Нова общага" (16+)
00:05 М/с "Південний парк -4 (18+)"
01:25 М/с "Сім'янин"-13 (16+)
01:50,06:05 Роздовбаї
03:10 Чистоплюї (16+)
04:50 ОТТАК МАСТАК!
ПРЯМИЙ
06:00,07:15,08:15 Ранок. "Новий день" з Анатолієм Анатолічем та Юлією Шпачинською 09.00 "Репортер". Новини
06:30,07:00,09:00,12:00,15:00,18:00,21:00,24:00 Новини
06:35,07:05,08:05,09:05 Доброго ранку, Країно!
09:30,16:35,23:20 Погода
09:40 Фільм Тетяни Терехової "ЄВРОБАЧЕННЯ: цілком безпечно"
10:30 Т/с "Дівчата війни"
12:20 Перший на селі
13:10,14:30 Радіо. День
13:55 Перша шпальта
15:15,23:30,02:55 Розсекречена історія
16:45 Хто в домі хазяїн?
17:20,05:35 Вікно в Америку
17:50,01:10 Новини. Світ
18:20,21:30,01:25,02:20 Тема дня
18:35,01:40 Новини. Культура
19:00 До справи
19:30 #@][?# з Майклом Шуром
20:15 Війна і мир
21:50,02:35 Новини. Спорт
22:15 Роззягалка
22:50 Д/с "Дикі тварини"
00:20 Д/с "Столика Японія"
00:40 Д/с "Орегонський пугівник"
03:50 Т/с "Чорна Рада"

НОВИЙ КАНАЛ

03:00,01:55 Зона ночі
05:00 Абзац
06:49,09:09 Kids Time
06:50 М/с "Історії Тома і Джеррі"
07:10 М/ф "Хранителі снів"
09:10 Х/ф "Вторгнення: Битва за рай" 16+
11:15 Х/ф "Голодні ігри: Сойка-Переспівниця ч.1" 16+
14:10 Х/ф "Голодні ігри: Сойка-Переспівниця ч.2" 16+
17:00 Хто зверху?
19:00 Ревізор
21:15 Страсті за Ревізором
23:50 Вар'яти
01:50 Служба розшуку дітей
12:05,17:20 "Загублений світ"
13:05 Т/с "Ментівські війни. Одеса" (16+)
19:15,20:20 Т/с "Ментівські війни. Київ" (16+)
21:25,23:00 Т/с "Кістки 2" (16+)
00:50 "Помста природи"
02:25 Х/ф "Камінна душа"
04:00 "Облом. UA."
НЛО. TV
07:00 "Руйнівники міфів"
08:00 Оттак Мастак-2
08:30,01:05 М/с "Сім'янин"-12 (16+)
09:00 М/с "Сім'янин"-21 (16+)
11:40 Мамахохотала. Краще (16+)
12:50 Мамахохотала-шоу.-6 (16+)
13:50 Т/с "Маслюки" (16+)
14:50 Т/с "Суперкопи-1" (16+)
15:15 Т/с "Суперкопи-2" (16+)
15:50 Т/с "Сишиш-шоу" (16+)
17:05 Т/с "Сишиш-шоу. Бар" (16+)
18:30 Х/ф "Морпіхи --(16+)"
21:00 Т/с "Суперкопи-3" (16+)
22:05 Т/с "Універ. Нова общага" (16+)
00:05 М/с "Південний парк -4 (18+)"
01:25 М/с "Сім'янин"-13 (16+)
01:50,06:05 Роздовбаї
03:10 Чистоплюї (16+)
04:50 ОТТАК МАСТАК!
ПРЯМИЙ
06:00,07:15,08:15 Ранок. "Новий день" з Анатолієм Анатолічем та Юлією Шпачинською 09.00 "Репортер". Новини
06:30,07:00,09:00,12:00,15:00,18:00,21:00,24:00 Новини
06:35,07:05,08:05,09:05 Доброго ранку, Країно!
09:30,16:35,23:20 Погода
09:40 Фільм Тетяни Терехової "ЄВРОБАЧЕННЯ: цілком безпечно"
10:30 Т/с "Дівчата війни"
12:20 Перший на селі
13:10,14:30 Радіо. День
13:55 Перша шпальта
15:15,23:30,02:55 Розсекречена історія
16:45 Хто в домі хазяїн?
17:20,05:35 Вікно в Америку
17:50,01:10 Новини. Світ
18:20,21:30,01:25,02:20 Тема дня
18:35,01:40 Новини. Культура
19:00 До справи
19:30 #@][?# з Майклом Шуром
20:15 Війна і мир
21:50,02:35 Новини. Спорт
22:15 Роззягалка
22:50 Д/с "Дикі тварини"
00:20 Д/с "Столика Японія"
00:40 Д/с "Орегонський пугівник"
03:50 Т/с "Чорна Рада"

ТРК "УКРАЇНА"

06:30,07:10,08:15 Ранок з Україною
07:00,08:00,09:00,15:00,19:00,23:00,01:30 Сьогодні
09:30,02:30 Зірковий шлях
11:45 Х/ф "Героїня свого роману" 16+
13:40,15:30 Т/с "Королева Марго" 12+
18:00 Т/с "Лікар Ковальчук" 12+
19:45 Ток-шоу "Говорить Україна"
21:00 Т/с "Біле-чорне"
23:30 Х/ф "Смертельні перегони 2: Франкенштейн живий" 18+
03:15 Реальна містика
04:45 Агенти справедливості 16+

ІНТЕР

06:00 "Мультфільм"
06:20,00:20 "Слідство вели... з Леонідом Каневським"
07:00,08:00,09:00,12:00,17:40 Новини
07:10,08:10,09:20 "Ранок з Інтером"
10:20 Х/ф "Бережіть чоловіків!"
12:25 Х/ф "Кохання з випробувальним терміном"
16:10 "Чекай на мене"
18:00,19:00,04:20 Ток-шоу "Стосується кожного"
20:00,02:55,05:05 "Подробиці"
20:40 Т/с "Доярка з Хацапетовки-3"
01:15 Х/ф "Осіnnий марафон"
03:40 "Речдок"

НТН

05:25,19:30 Т/с "Кулагін та партнери" (12+)
07:00 Х/ф "Дачна поїздка сержанта Цибулі"
08:30 Т/с "Черговий ангел - 2" (16+)
03:40 "Речдок"

13:20,15:05,21:20 Т/с "Дуель під сонцем" (16+)
14:45,19:00,23:15,03:40 "Свідок"
15:30 Т/с "Я - охоронець" (16+)
23:45 Т/с "Криміналіст" (16+)
02:00 Т/с "Суто англійські вбивства"
04:10 "Речовий доказ"
04:35 "Легенди бандитської Одеси"

КАНАЛ 1+1

06:30,07:10,08:10,09:10 "Сніданок з 1+1"
07:00,08:00,09:00,12:00,16:45,19:30,00:00,05:20 ТСН: "Телевізійна служба новин"
09:30 "Чотири весілля"
10:50,12:20,12:50 "Міняю жінку"
13:45,14:45 Т/с "Свати - 6"
15:45 Т/с "Я знову тебе кохаю" (12+)
17:10 Т/с "Нескінченне кохання" (12+)
20:30 "Секретні матеріали"
21:00 Т/с "Село на мільйон 2" (12+)
22:00 "Гроші"
23:15,00:10 "Голос. Діти 4"
02:05 Т/с "Таємниця твердині шифрів"
СТБ
06:15,15:30 "Все буде добре!"
08:15 "Все буде смачно!"
10:10 "Зважені та щасливі - 7"
13:00 "Битва екстрасенсів 17"
17:30,22:00 "Вікна-Новини"
18:00 Т/с "Коли ми вдома. Нова історія"
19:55,22:35 "Хата на тата"
02:40 "Найкраще на ТБ"

ТЕТ

06:00 Байдиківка
06:30 Казка з татом
06:50,05:30 Корисні підказки
07:10 Це наше-це твоє
07:15 Мультмікс
10:45 Х/ф "Спляча красуня"
12:00 Панянка-селянка.
Міжконтинентальний сезон
13:00 Готель Галіція
14:00,19:30 ЛавЛавCar 2
15:30,02:50 Віталька
16:50 Країна У
18:25,23:00 Казки У Кіно
19:00,22:00 Танька і Володька
21:00 Одного разу під Полтавою
00:00 Т/с "Баффі - винищувачка вампірів" 16+
02:00 Панянка-селянка
ЕНТЕР-ФІЛЬМ
05:45,07:40,08:40 "Невідома версія. Королева Бензоколонки"
07:10,09:00 "Top Shop"
07:50,09:30 "Зіркове життя"
10:10 "Моя правда"
10:50 Х/ф "Маша і море"
12:45 Х/ф "Летюча миша"
15:15 Х/ф "Мачуха"
17:05 Х/ф "Бездоглядність"
19:00,02:45 Х/с "Комісар Рекс"
21:00 Х/с "Пуаро Агати Крісті"
23:00 Х/ф "Пригоди Електроніка"
03:30 Кіноляпи
04:10 Саундтреки
04:50 Кінотрейлери
05:30 Х/ф "Дванадцята ніч"
ВДТ-6 "ВІНТЕРА" (ВІННИЦЯ)
07:00 Панорама тижня
07:55,16:15 Новий день.
Інформація й розваги
09:10 Віче
09:35 Екосвіт
10:00 Теореми буття
10:20 Країни "Далеке й близьке"
10:55 Служба розшуку дітей
11:00 Безпека життя "Мить істини"
11:15 Навігатор Вінниця
11:30 Молодіжний MIX. До 16-и... й старшим
12:00 Будьмо знайомі. Цікаві особистості
12:50,16:00 ТНВ - Експрес.
Сурдопереклад
13:05 Екватор дня - понеділок.
"Мамина школа"
14:00 Музичний світ. Сучасність української пісні
14:45 Від класики до джазу.
Тема
15:00 Висновки. Аналітичний інформаційний тижневик
17:30 Святуємо разом
17:55 Дитячий екран. А чому?
18:20 Інформаційний випуск "Візерунок дня"
18:30,20:30,21:30 Телевізійні новини Вінниччини
18:50 Блок соціальної інформації
19:00 Об'єктивно про... "Лінія здоров'я +"
19:55,22:55 ТНВ: події дня.
Експрес-випуск
20:00 Грані. Соціальне життя громади
20:15 Все починається з любові
20:45 Прогноз погоди
20:55 Овертайм. Спортивний тижневик
21:10 Дитячий екран. Мандрівка казкою (м/ф)
21:25 Реклама
22:00 Крапка. Аналітика за тиждень
22:30 Європейський тижневик "Глобал 3000"

СТС

05:00 М/с "Кумедні історії" 6+
05:25 М/с "Пригоди кота в чоботях" 6+
06:20 М/ф "Будинок" 6+
08:00 Шоу "Уральських пельменів" 12+
08:35 Х/ф "Я - четвертий" 12+
10:35 "Успіх" 16+
12:30 Т/с "Вісімдесяти" 16+
14:00 Т/с "Кухня" 12+
16:00 Т/с "Вороніни" 16+
18:00 Т/с "Готель "Елеон" 16+
19:00 Т/с "Психологині" 16+
20:00 Х/ф "Правила знайомства. Метод Хітча" 12+
22:20 "Уральські пельмені. Улюблене" 16+
22:30 "Кіно в деталях з Федором Бондарчуком" 18+
23:30 Шоу "Уральських пельменів" 16+
00:00 Т/с "Темний світ: Рівновага" 16+
01:00 Х/ф "Нестерпні леді" 16+
13:45,14:45 Т/с "Свати - 6"
15:45 Т/с "Я знову тебе кохаю" (12+)
17:10 Т/с "Нескінченне кохання" (12+)
20:30 "Секретні матеріали"
21:00 Т/с "Село на мільйон 2" (12+)
22:00 "Гроші"
23:15,00:10 "Голос. Діти 4"
02:05 Т/с "Таємниця твердині шифрів"
СТБ
06:15,15:30 "Все буде добре!"
08:15 "Все буде смачно!"
10:10 "Зважені та щасливі - 7"
13:00 "Битва екстрасенсів 17"
17:30,22:00 "Вікна-Новини"
18:00 Т/с "Коли ми вдома. Нова історія"
19:55,22:35 "Хата на тата"
02:40 "Найкраще на ТБ"

06:00 Байдиківка
06:30 Казка з татом
06:50,05:30 Корисні підказки
07:10 Це наше-це твоє
07:15 Мультмікс
10:45 Х/ф "Спляча красуня"
12:00 Панянка-селянка.
Міжконтинентальний сезон
13:00 Готель Галіція
14:00,19:30 ЛавЛавCar 2
15:30,02:50 Віталька
16:50 Країна У
18:25,23:00 Казки У Кіно
19:00,22:00 Танька і Володька
21:00 Одного разу під Полтавою
00:00 Т/с "Баффі - винищувачка вампірів" 16+
02:00 Панянка-селянка
ЕНТЕР-ФІЛЬМ
05:45,07:40,08:40 "Невідома версія. Королева Бензоколонки"
07:10,09:00 "Top Shop"
07:50,09:30 "Зіркове життя"
10:10 "Моя правда"
10:50 Х/ф "Маша і море"
12:45 Х/ф "Летюча миша"
15:15 Х/ф "Мачуха"
17:05 Х/ф "Бездоглядність"<

09:30 1000 й 1 тур
10:00 Пізнавальна програма
10:30 Людина і час.
“Провінціали”
11:00 Європейський тижневик
“Глобал 3000”
11:30 Лінія здоров'я
12:00,18:20 Інформаційний випуск “Візерунок дня”
12:10 Овертайм. Спортивний тижневик
12:25 Грані. Соціальне життя громади
12:40 Все починається з любові
12:50,16:00 ТНВ - Експрес.
Сурдопереклад
13:05 Екватор дня-вівторок.
Просвіта, суспільство, соціальна сфера
14:00 Музичний світ. Сучасність української пісні
14:30 Об'єктивно про. “Лінія здоров'я +”
15:30 Дитячий екран. Віконечко
17:30 Святуємо разом
17:55 Загальнодержавне мовлення по обміну з Філіями.
Запоріжжя: “Час змін”
19:00 Політрада. Про політикум області
20:05 Удосвіта. Життєдіяльність на селі
20:45 Блок соціальної інформації
20:55 Компас. Життя територіальних громад
21:10 Дитячий екран.
Мандрівка казкою (м/ф)
22:00 Європа-TV: “Завтра - сьогодні”
22:55 ТНВ: події дня. Експрес-випуск
СТС
05:00 М/с “Смішарики” 0+
05:45 М/ф “Божевільні миньйони” 6+
06:00 М/ф “Кунг-Фу панда. Неймовірні таємниці” 6+
06:25 М/с “Три коти” 0+
06:40 “Команда турбо” 0+
07:05 М/с “Сімейка Крудс. Початок” 6+
08:00,22:20 Шоу “Уральських пельменів” 16+
09:10 Х/ф “Правила знайомства. Метод Хітча” 12+
11:30 Т/с “Два батька та два сини” 16+
12:30 Т/с “Вісімдесяті” 16+
14:00 Т/с “Кухня” 12+
16:00 Т/с “Вороники” 16+
18:00 Т/с “Готель “Елеон” 16+
19:00 Т/с “Психологині” 16+
20:00 Х/ф “Кейт і Лео” 12+
00:00 Т/с “Темний світ: Рівновага” 16+
01:00 Х/ф “Знайомство з батьками” 0+
03:05 М/ф “Втеча з курятника” 0+
04:40 “Музика на СТС” 16+
ЄВРОСПОРТ
04:00 Бiatлон. Кубок світу.
Естерсунд. Змішана естафета
05:00,12:20,18:30 Бiatлон.
Кубок світу. Естерсунд.
Одиночний мікст
05:30 Зимові види спорту.
Тележурнал “Sports destination”.
Пхенчхан
06:00,02:30 Снукер. Northern
Ireland Open. Фінал
07:30 Фігурне катання. Етап
Гран-прі. США. Огляд
09:35 Зимові види спорту.
Тележурнал “У гонитві за історією”. Ліндсі Вонн
10:00 Лижні перегони. Кубок
світу. Рука. Чоловіки. Гонка
переслідування. 15 км
10:45 Гірські лижі. Кубок світу.
Кілінгтон. Жінки. Слалом. 2
спроба
11:30 Гірські лижі. Кубок світу.
Лейк-Луїс. Чоловіки.
Супергігант
12:40 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Олімпійське визнання”
12:45 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “До перегляду”
12:50 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Топ-10 найвеличніших
моментів”
12:55 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Знайомство з видом
спорту”
13:00 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Олімпійський антураж”
13:30 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Захоплюючі моменти”
14:00,14:30 Олімпійські ігри.
Тележурнал “Олімпійські
рекорди”
15:00 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Збори в Патагонії”. Епізод
перший
15:30 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Збори в Патагонії”. Епізод
другий
16:00 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Збори в Патагонії”. Епізод
третій
16:30 Олімпійські ігри. Тележур-
нал “Збори в Патагонії”. Епізод
четвертий
17:00 Футбол. Тележурнал
“Фіфа”
17:30,01:15 Стрибки з
трампліна. Кубок світу. Рука. HS
142
19:00 Кінний спорт. Кубок світу.
Конкур. Мадрид
20:00 Тележурнал “Краще з
кінного спорту”
20:30 Кінний спорт. Global
champions tour. Огляд сезону
21:30 Футбол. Кубок Італії. 4-й

раунд. “Сампдорія” - “Пескара”
23:45 Автоперегони. “Формула
Е”. Прев'ю сезону
00:45 Авто- і мотоспорт.
Тележурнал “Ідеальна перемо-
га”
01:00 Тележурнал WATTS
29 листопада СЕРЕДА
БІГУДІ-ТБ
06:00 Країна мультфільмів
07:00,11:00,00:45 Посміхніться,
вам це личить
07:30 Красуня за 12 годин
09:30 Телемагазин
12:20 Клініка
13:20,23:50 Пробач мене, моє
кохання
14:00,19:45 Т/с “Уламки щастя”
(12+)
15:00,22:30 Мольфар
16:00,20:50 Сімейні мелодрами
23:10 Т/с “Щоденники темного”
(16+)
ТВ-3
05:00 Мультфільми 0+
08:30,09:00,16:30,17:00 Т/с
“Сліпа” 12+
09:30,10:00,15:00,15:30,16:00
Д/ф “Ворожка” 12+
10:30,11:30 “Не бреші мені”
12+
12:30,13:00,13:30 Д/ф
“Мисливці за примарами: Битва
за Москву” 16+
14:00 “Містичні історії. Знаки
долі” 16+
17:30 “Надприродний відбір”
16+
18:30,19:30 Т/с “Касл” 12+
20:15,21:15 Т/с “Кості” 12+
22:00 Х/ф “Темне місто” 16+
00:00,01:00,02:00,03:00,04:00
Т/с “Тут хтось є” 16+
УЛ-ПЕРШИЙ
06:00 М/с “Легенда про
Білосніжку”
06:30,07:00,09:00,23:00,00:10
Новини
06:35,07:05,08:05,09:05
Доброго ранку, Країно!
09:30 Т/с “Оповідання XIX
століття”
10:55,16:35,23:15 Погода
11:10 Т/с “Дівчата війни”
13:10 Радіо. День
13:55 Наші гроші
14:30 52 вікенди
15:15 До справи
15:50 Твій дім
16:45 М/с “Чорний Джек”
18:10,02:10 Бiatлон. Кубок
світу. І етап. Індивідуальна
гонка жінки 15 км
20:00,23:30 Культурна афіша
здорової людини
20:25 Слідство. Інфо
21:30,01:35 Тема дня
21:50,01:50 Новини. Спорт
22:15 Світло
23:25 Мегалот
00:00 Розсекречена історія
03:50 Т/с “Чорна Рада”
05:30 Д/с “Мистецький пульс
Америки”
НОВИЙ КАНАЛ
03:00 Зона ночі
04:40 Абзац
06:35,07:00 М/с “Історії Тома і
Джеррі”
06:59,08:14 Kids Time
08:15 Т/с “Друзі”
11:20 Т/с “Відчайдушні
домогосподарки” 16+
15:50,22:00 Пацанки. Нове
життя
17:00 Хто зверху?
19:00 Вар'яти
21:00 Київ вдень та вночі
23:10 Зіркові яйця
02:55 Служба розшуку дітей
К2
06:30 Телеторгівля
07:30 Школа доктора Кома-
ровського
09:30,16:40 Формула любові
10:10 Мультфільми
11:10 Дім на заздрість усім
12:20 Корисні поради
13:00,15:40 Жіноча форма
14:00 Курси елементарної
кулінарії Гордона Рамзі
14:50 Зайві 10 років
17:30 Один за 100 годин
19:30 Удачний проект
21:30 Зіркові долі
22:10 Квартирне питання
00:00 Квадратний метр
01:00 Позаочі
02:20 Своя роль
03:00 Колір ночі
К1
05:10 “Рецепти щастя”
05:50 “Спеція”
06:30 “TOP SHOP”
07:40 “Чи знаєте ви, що...”
08:15 “Файна Юкрайна”
09:10 “Красуні”
10:10,16:10 Т/с “Бeverлі-Хілс,
90210”
12:00,23:00 Т/с “Секс у
великому місті” (16+)
13:10,19:00 “Орел і Решка. На
краю світу”
14:10,20:00 “Орел і Решка.
Ювілейний 2”
15:10,21:00 “Орел і Решка.
Наволосвітня подорож”
18:00 “Розсміши коміка”
22:00 “Вірю не Вірю”
00:10 Т/с “Доктор Хаус” (16+)
02:30 “Нічне життя”
2+2
06:00 Мультфільми
08:00,13:05 “Він, Вона і
телевізор”
10:00,18:15 “Спецкор”

10:40 “ДжеДАІ”
11:05,17:20 “Загублений світ”
14:30 Х/ф “Граф Монте-Крісто”
18:55 Кубок України з футболу.
1/4 фіналу. “Десна” - “Динамо”
21:00 Т/с “Кістки 3” (16+)
22:35 Т/с “Кістки 2” (16+)
00:25 “Помста природи”
02:30 Х/ф “Захар Беркут”
04:05 “Облом.UA.”
НЛО.TV
07:00 “Руйнівники міфів”
08:00 Оттак Мастак-2
08:30,01:05 М/с “Сім'янин”-13
(16+)
09:00 М/с “Сім'янин”-21 (16+)
11:40 Мамахохотала. Краще
(16+)
12:45 Мамахохотала-шоу.-6
(16+)
13:50 Т/с “Маслюки” (16+)
14:50 Т/с “Суперкопи-1” (16+)
15:15 Т/с “Суперкопи-2” (16+)
15:45 Т/с “Сишиш-шоу” (16+)
17:10 Т/с “Сишиш-шоу. Бар”
(16+)
18:40 Х/ф “Морпіхи. На лінії
вогню”
21:00 Т/с “Суперкопи-3” (16+)
22:05 Т/с “Універ. Нова общага”
(16+)
00:10 М/с “Південний парк “-4
(18+)
02:00,06:15 Роздубаї
03:15 Чистоплюї (16+)
05:05 ОТТАК МАСТАК!
ПРЯМИЙ
06:00,07:15,08:15 Ранок.
“Новий день” з Анатолієм
Анатолієм та Юлією Шпачинсь-
кою 09.00 “Репортер”. Новини
09:00,10:00,11:00,12:00,13:00,14:00,15:00,16:00,17:00
“Репортер”. Новини
09:15,10:15,11:15,12:15 Ранок.
“Ми всі...” з Мариною Леончук і
Павлом Рольником
13:15,14:15,15:15 “Деталі” з
Василісою Фроловою і Сергієм
Дойком
16:15,23:00 “Кримінал” з
Олександром Лірчуком
17:15 “Ситуація” з Тарасом
Березовцем
18:00,19:00,21:00 “Разом” з
Ганапольським, Кисельовим,
Орловською, Ашюном
18:40,20:20 “Ехо України” с
Матвієм Ганапольським
19:20 “Нейтральна територія” з
Світланною Орловською
21:20 “Події” вересня
22:00 “Підсумки” з Євгенієм
Кисельовим
ІСТV
05:30,10:00 Громадянська
оборона
06:30 Ранок у великому місті
08:45 Факти. Ранок
09:15,19:20 Надзвичайні новини
11:00,17:25,21:25 Т/с “Нюхач -
3” 16+
12:05,13:25 Х/ф “Кобра” 16+
12:45,15:45 Факти. День
14:25 Скetch-шоу “На трьох”
15:00,16:15 Т/с “Майор і магія”
16+
18:45,21:05 Факти. Вечір
20:20 Секретний фронт
22:30,01:45 Т/с “Винищувачі.
Останній бій” 16+
23:45 Х/ф “Танго і Кеш” 16+
02:35 Т/с “Морська поліція.
Лос-Анджелес” 16+
03:15 Т/с “Слідчі” 16+
04:00 Скарб нації
04:10 Еврика!
04:20 Студія Вашингтон
04:25 Факти
04:45 Т/с “Відділ 44” 16+
ТРК “УКРАЇНА”
06:30,07:10,08:15 Ранок з
Україною
07:00,08:00,09:00,15:00,19:00,23:00,03:00
Сьогодні
09:30 Зірковий шлях
11:30,03:50 Реальна містика
13:30,15:30,04:45 Агенти
справедливості 16+
16:00 Історія одного злочину
16+
18:00 Т/с “Лікар Ковальчук” 12+
19:45 Ток-шоу “Говори
Україна”
21:00 Т/с “Біле-чорне”
23:30 Т/с “CSI. Місце злочину”
16+
ІНТЕР
05:40 “Мультфільм”
06:20,00:15 “Слідство вели... з
Леонідом Каневським”
07:00,08:00,09:00,12:00,17:40
Новини
07:10,08:10,09:20 “Ранок з
Інтером”
10:30,12:25,20:40 Т/с “Доярка з
Хацапетовки-3”
14:00 “Життя на межі”
14:50,15:50,16:45,03:30
“Речдок”
18:00,19:00,04:10 Ток-шоу
“Стосується кожного”
20:00,02:50,05:00 “Подробиці”
01:10 Х/ф “Коли настає
вересень...”
НТН
06:40 Х/ф “Загублене місто”
08:30 Ранковий “Свідок”
09:00 Х/ф “34-й швидкий”
10:35 “Кримінальні справи”
12:25 “Страх у твоєму домі”
14:15,15:05,02:00 Т/с “Елемен-
тарно - 4” (16+)
14:45,19:00,23:15,02:40
“Свідок”
15:20,21:30 Т/с “Грейспойнт”
(16+)
16:10 Т/с “Суто англійські

вбивства”
19:30,04:50 Т/с “Кулагін та
партнери” (12+)
23:45 Т/с “Криміналіст” (16+)
03:10 “Випадковий свідок”
03:25 “Речовий доказ”
03:55 “Легенди бандитської
Одеси”
04:20 “Правда життя. Професії”
КАНАЛ 1+1
06:30,07:10,08:10,09:10
“Сніданок з 1+1”
07:00,08:00,09:00,12:00,16:45,19:30,00:00,05:20
ТСН: “Телевізійна служба
новин”
09:30 “Чотири весілля “
11:00,12:20,13:00 “Міняю жінку”
14:40 Т/с “Свати - 6”
15:45 Т/с “Я знову тебе кохаю”
(12+)
17:10 Т/с “Нескінченне кохання”
(12+)
20:30 “Секретні матеріали”
21:00 Т/с “Село на мільйон 2”
(12+)
22:00 “Міняю жінку - 12”
23:35,00:10 Х/ф “Фантастична
четвірка - 2” (16+)
01:50 Т/с “Пончик Люся” (16+)
СТБ
07:05,15:30 “Все буде добре!”
09:10 “Все буде смачно!”
10:05 “Битва екстрасенсів 13”
12:25 “МастерШеф - 6”
17:30,22:00 “Вікна-Новини”
18:00 Т/с “Коли ми вдома. Нова
історія”
19:55,22:45 “МастерШеф - 7”
00:05 Оттак за всіх”
ТЕТ
06:00 Байдиківка
06:30 Казка з татом
06:50,05:30 Корисні підказки
07:10 Це наше-це твоє
07:15 Мультмікс
10:45 Х/ф “Пані Метелиця”
12:00 Панянка-селянка.
Міжконтинентальний сезон
13:00 Готель Галіція
14:00,19:30 ЛавЛавCar 2
15:30,02:50 Вгалька
16:50 Країна У
18:25,23:00 Казки У Кіно
19:00,22:00 Танька і Володька
21:00 Одного разу під Полта-
вою
00:00 Т/с “Баффі - винищувачка
вампірів” 16+
02:00 Панянка-селянка
ЕНТЕР-ФІЛЬМ
05:45,07:40,08:40 “Невідомі
версії. Королева Бензколонки”
07:10,09:00 “Топ Shop”
07:50,09:30 “Зіркове життя”
10:25,00:25 “Моя правда”
11:20 Х/с “Несамітні”
13:10,21:00 Х/с “Пуаро Агати
Кристи”
15:10 Х/ф “Блакитна стріла”
17:05 Х/ф “Небезпечні друзі”
19:00,02:05 Х/с “Комісар Рекс”
23:00 Х/ф “Артист з Кохановки”
01:15 “Позаочі”
03:35 Кіноляпи
04:20 Саундтреки
05:00 Кінотрейлери
ВДТ-6 “ВІНТЕРА” (ВІННИЦЯ)
07:00,18:30,20:30,21:30
Телевізійні новини Вінниччини
07:45,16:15 Новий день.
Інформація й розваги
08:55 Візерунок дня
09:05 Європа-TV: “Глобал 3000”
09:30 Країни “Далекі й близькі”
10:00 Молодіжний MIX
10:30 Від класики до джазу
11:00 Європа-TV: “Завтра -
сьогодні”
11:30 Дитячий екран “А чому?”
12:00,18:20 Інформаційний
випуск “Візерунок дня”
12:05 Компас. Життя
територіальних громад
12:20 Удосвіта. Життєдіяльність
на селі
12:50,16:00 ТНВ - Експрес.
Сурдопереклад
13:05 Екватор дня - середа.
Інфраструктура, транспорт,
адміністрування
14:00 Музичний світ. Сучасність
української пісні
14:30 Політрада. Про політикум
області
15:35 А чому?
17:30 Святуємо разом
19:00 Позиція: громадський
вимір
19:55,22:55 ТНВ: події дня.
Експрес-випуск
20:05 Класна робота.
Освітняська галузь області
20:50 Бастіони. Військово-
патріотичний проект
21:20 Мовознав
22:00 Територія спорту
22:15 Загальнодержавне
мовлення по обміну з НТКУ.
Перший.UA: “Нотатки на
глобусі”
22:30 Європейський тижневик
“ЄвроМАКС”
СТС
05:00 М/с “Смішарики” 0+
05:40 М/с “Новатори” 6+
06:00,06:40 “Команда турбо” 0+
06:25 М/с “Три коти” 0+
07:05 М/с “Сімейка Крудс.
Початок” 6+
08:00,22:10 Шоу “Уральських
пельменів” 16+
09:10 Х/ф “Кейт і Лео” 12+
11:30 Т/с “Два батька та два
сини” 16+
12:30 Т/с “Вісімдесяті” 16+
14:00 Т/с “Кухня” 12+
16:00 Т/с “Вороники” 16+

18:00 Т/с “Готель “Елеон” 16+
19:00 Т/с “Психологині” 16+
20:00 Х/ф “Красуня та чудо-
висько” 12+
00:00 Т/с “Темний світ:
Рівновага” 16+
01:00 М/ф “Втеча з курятника”
0+
02:35 Х/ф “Помінятися
місцями” 16+
04:45 “Музика на СТС” 16+
ЄВРОСПОРТ
04:00,10:45,13:30 Стрибки з
трампліна. Кубок світу. Рука. HS
142
05:30,17:15 Бiatлон. Кубок
світу. Естерсунд. Змішана
естафета
06:30,16:45 Бiatлон. Кубок
світу. Естерсунд. Одиночний
мікст
07:00 Лижне двоеборство.
Кубок світу. Рука. Гонка
переслідування
07:30,13:00 Зимові види
спорту. Тележурнал “Sports
destination”. Пхенчхан
08:00,11:30 Снукер. Northern
Ireland Open. Фінал
09:30 Авто- і мотоспорт.
Тележурнал “Ідеальна перемо-
га”
09:45 Автоперегони. “Формула
Е”. Прев'ю сезону
15:00 Гірські лижі. Кубок світу.
Лейк-Луїс. Чоловіки.
Супергігант
16:00,02:30 Гірські лижі. Кубок
світу. Кілінгтон. Жінки.
Слалом. 2 спроба
16:00,01:00 Бiatлон. Кубок
світу. Естерсунд. Жінки.
Індивідуальна гонка
20:05 Дрон-рейсінг. DR1
Champions
21:00 Футбол. Кубок Італії. 4-й
раунд. “Сампдорія” - “Пескара”
21:45 Футбол. Кубок Італії. 4-й
раунд. “Торіно” - “Карпі”
00:00 Тележурнал “Vip-Ложа”
00:30 Фрирайдинг. White
Session
00:45 Тележурнал WATTS

30 листопада ЧЕТВЕР
БІГУДІ-ТБ
06:00 Країна мультфільмів
07:00,11:00,00:45 Посміхніться,
вам це личить
07:30 Красуня за 12 годин
09:30 Телемагазин
12:20 Клініка
13:20,23:50 Пробач мене, моє
кохання
14:00,19:45 Т/с “Уламки щастя”
(12+)
15:00,22:30 Мольфар
16:00,20:50 Сімейні мелодрами
23:10 Т/с “Щоденники темного”
(16+)
ТВ-3
05:00 Мультфільми 0+
08:30,09:00,16:30,17:00 Т/с
“Сліпа” 12+
09:30,10:00,15:00,15:30,16:00
Д/ф “Ворожка” 12+
10:30,11:30 “Не бреші мені”
12+
12:30,13:00,13:30 Д/ф
“Мисливці за примарами: Битва
за Москву” 16+
14:00 “Містичні історії. Знаки
долі” 16+
17:30 “Надприродний відбір”
16+
18:30,19:30 Т/с “Касл” 12+
20:15,21:15 Т/с “Кості” 12+
22:00,22:45 Т/с “Чорнобиль 2.
Зона відчуження” 16+
23:45,00:45,01:30,02:30 Т/с
“Виклик” 16+
03:15 “Таємні знаки. Особливо
небезпечно. Дачі” 12+
04:15 “Таємні знаки. Пам'ятати
не можна забути” 12+
УЛ-ПЕРШИЙ
06:00 М/с “Легенда про
Білосніжку”
06:30,07:00,09:00,23:00,00:10
Новини
06:35,07:05,08:05,09:05
Доброго ранку, Країно!
09:30 Т/с “Оповідання XIX
століття”
10:55,16:35,23:20 Погода
11:10 Т/с “Дівчата війни”
13:10,14:30 Радіо. День
13:55 Слідство. Інфо
15:15 Надвечір'я. Долі
16:45 М/с “Чорний Джек”
18:10,02:10 Бiatлон. Кубок
світу. І етап. Індивідуальна
гонка чоловіки 20 км
20:05,00:20 Д/с “Столика
Янонія”
20:25 “Схеми” з Наталією
Седлецькою
23:30,01:35 Тема дня
21:50,01:50 Новини. Спорт
22:15 Книга. ua
22:50 Д/с “Дика планета”
23:30 Розсекречена історія
03:50 Т/с “Чорна Рада”
05:30 Д/с “Мистецький пульс
Америки”
НОВИЙ КАНАЛ
03:00,02:55 Зона ночі
04:40 Абзац
06:35,07:00 М/с “Історії Тома і
Джеррі”
06:59,08:14 Kids Time
08:15 Т/с “Друзі”
11:20 Т/с “Відчайдушні
домогосподарки” 16+
15:50,22:05 Пацанки. Нове
життя
17:00 Хто зверху?

19:00 Зіркові яйця
21:00 Київ вдень та вночі
23:00 Суперінтуїція
02:50 Служба розшуку дітей
К2
06:30 Телеторгівля
07:30 Школа доктора Кома-
ровського
09:30,16:40 Формула любові
10:10 Мультфільми
11:10 Дім на заздрість усім
12:20 Корисні поради
13:00,15:40 Жіноча форма
14:00 Курси елементарної
кулінарії Гордона Рамзі
14:50 Зайві 10 років
17:30 Один за 100 годин
19:30 Удачний проект
21:30 Зіркові долі
22:10 Квартирне питання
00:00 Квадратний метр
01:00 Позаочі
02:20 Своя роль
03:00 Колір ночі
К1
05:00 “Рецепти щастя”
05:50 “Спеція”
06:30 “TOP SHOP”
07:40 “Чи знаєте ви, що...”
08:15 “Файна Юкрайна”
09:10 “Красуні”
10:10,16:10 Т/с “Бeverлі-Хілс,
90210”
12:00,23:00 Т/с “Секс у
великому місті” (16+)
13:10,19:00 “Орел і Решка. На
краю світу”
14:10,20:00 “Орел і Решка.
Ювілейний 2”
15:10,21:00 “Орел і Решка.
Наволосвітня подорож”
18:00 “Розсміши коміка”
22:00 “Вірю не Вірю”
00:10 Т/с “Доктор Хаус” (16+)
02:30 “Нічне життя”
2+2
06:00 Мультфільми
08:00,13:05 “Він, Вона і
телевізор”
10:00,18:15 “Спецкор”
10:40,00:45 “Помста природи”
11:05,17:20 “Загублений світ”
14:35 Х/ф “Росомаха: Безсмер-
тний” (16+)
18:40 “ДжеДАІ”
19:15 Х/ф “Таємний план” (16+)
21:20 Т/с “Кістки 3” (16+)
22:55 Т/с “Кістки 2” (16+)
02:20 Х/ф “Чорна долина”
03:50 “Облом.UA.”
НЛО.TV
07:00 “Руйнівники міфів”
08:00 Оттак Мастак-2
08:30,01:05 М/с “Сім'янин”-13
(16+)
09:00 М/с “Сім'янин”-21 (16+)
11:30 Мамахохотала. Краще
(16+)
12:45 Мамахохотала-шоу.-6
(16+)
13:50 Т/с “Маслюки” (16+)
14:50 Т/с “Суперкопи-1” (16+)
15:20 Т/с “Суперкопи-2” (16+)
16:00 Т/с “Сишиш-шоу” (16+)
17:20 Т/с “Сишиш-шоу. Бар”
(16+)
18:50 Х/ф “Королівство” (16+)
21:00 Т/с “Суперкопи-3” (16+)
22:05 Т/с “Універ. Нова общага”
(16+)
00:10 М/с “Південний парк”-4
(18+)
02:00,05:55 Роздубаї
03:20 Чистоплюї (16+)
05:10 ОТТАК МАСТАК!
ПРЯМИЙ
06:00,07:15,08:15 Ранок.
“Новий день” з Анатолієм
Анатолієм та Юлією Шпачинсь-
кою 09.00 “Репортер”. Новини
09:00,10:00,11:00,12:00,13:00,14:00,15:00,16:00,17:00
“Репортер”. Новини
09:15,10:15,11:15,12:15 Ранок.
“Ми всі...” з Мариною Леончук і
Павлом Рольником
13:15,14:15,15:15 “Деталі” з
Василісою Фроловою і Сергієм
Дойком
16:15,23:00 “Кримінал” з
Олександром Лірчуком
17:15 “Ситуація” з Тарасом
Березовцем
18:00,19:00,21:00 “Разом” з
Ганапольським, Кисельовим,
Орловською, Ашюном
18:40,20:20 “Ехо України” с
Матвієм Ганапольським
19:20 “Нейтральна територія” з
Світланною Орлов

К1
05:00 "Рецепти щастя"
05:50 "Спеція"
06:30 "TOP SHOP"
07:40 "Чи знаєте ви, що..."
08:10 М/ф "Трістан та Ізольда"
10:00 Х/ф "Принц і я 3: Медовий місяць"
11:50 "Ух ти show"
13:25 "Орел і Решка. Рай та пекло"
22:00 "Їже, я люблю тебе!"
00:00 Х/ф "Області темряви" (16+)
02:00 "Нічне життя"
2+2
06:00 Мультфільми
07:50 "Цілком таємно"
08:50 "Загублений світ"
09:50 Т/с "Ментівські війни. Одеса" (16+)
13:50 18 тур ЧУ з футболу "Чорноморець" - "Зоря"
16:00 Х/ф "Росомаха: Безсмертний" (16+)
18:35 Х/ф "Закон доблесті" (16+)
20:30 Х/ф "Втеча" (16+)
22:45 Х/ф "Поцілунок дракона" Черв. Круг
00:40 "Помста природи"
02:15 Х/ф "Легенда про княгиню Ольгу"
03:25 "Облом.UA."
05:00 "Змішані єдиноборства. UFC 218". Титульний бій: Макс Холловей vs Жозе Алдо. Пряма трансляція з Детройта (США)
НЛО.TV
07:00 "Руйнівники міфів"
08:00 М/с "Сім'янин"-13 (16+)
09:00 М/с "Сімпсони"-21 (16+)
13:00 Латиноамериканський Check-in (16+)
14:00 Т/с "Сишиш-шоу" (16+)
15:30 Х/ф "Поліція Маямі. Відділ нравів" (16+)
18:00,20:00 Мамахохотала-шоу-8 (16+)
22:00 Comedy Woman (16+)
01:50,05:20 Роздобаї
03:15 Чистоплюї (16+)
04:30,06:00 ОТТАК МАСТАК!
ПРЯМИЙ
09:00,10:00,11:00,12:00,13:00,16:00,17:00,18:00,19:00 "Репортер". Новини
09:15 "Золотий гусак." NEW
10:15,15:00 Концерт
11:15,16:15,19:15 "Територія позитиву " з Сніжаною Єгоро-вою
12:15 "Ехо України" с Матвієм Ганалоським
13:15 Прямий ефір з Наталкою Фічич
14:00 Споживач
17:15,20:00 "Закрита зона"
18:15,23:00 THE WEEK Міжнародний огляд тижня зТарасом Березовцем та Пітером Залмаєвим
21:00 "Кримінал" з Олександром Лірчуком
22:00 "Світські хроніки"
ІSTV
05:00,04:45 Скарб нації
05:10,04:55 Еврика!
05:15 Факти
05:35 Більше ніж правда
07:20 Я зняв!
09:15,13:30 Дизель-шоу
10:45,11:45 Особливості національної роботи
12:45 Факти. День
13:00 Скетч-шоу "На трьох"
16:15 Х/ф "Гранд реванш" 16+
18:45 Факти. Вечір
19:20 Надзвичайні новини. Підсумки
20:05 Х/ф "Розлом Сан-Андреас" 16+
22:30 Х/ф "Глобальне вторгнення: Битва за Лос-Анджелес" 16+
00:45 Х/ф "Дилер" 18+
02:35 Провокатор
ТРК "УКРАЇНА"
07:00,15:00,19:00,03:10 Сьогодні
07:15,15:20 Т/с "Біле-чорне"
18:10,19:40 Т/с "На краю кохання"
23:00 Т/с "Герократія" 16+
00:20 Реальна містика
03:50 Т/с "CSI. Місце злочину" 16+
05:50 Зірковий шлях
ІНТЕР
05:50 Мультфільм
06:30 "Чекай на мене"
08:00 Х/ф "Живе такий хлопеч" 16+
10:00 Х/ф "Будьте моїм чоловіком"
11:50,02:30 Х/ф "Баламут"
13:40 Х/ф "Право на Надію" 16+
15:40 Х/ф "Арфа для улюбленої" 16+
17:30 Шоу "Кароліна. 20 років на сцені"
20:00,02:00,05:25 "Подорожі"
20:30 "Час будувати"
22:00 Т/с "Своя правда"
04:00 Х/ф "Міміно"
НТН
12:20 "Легенди шансону"
13:15,03:00 "Речовий доказ"
15:05 "Свідок. Агенти"
15:40 "Склад злочину"
17:05 "Переломні 80-ті"
18:00 "Таємниці радянського дефіциту"
19:00,02:15 "Свідок"
19:30 Х/ф "Невловимі месники"
21:00 Х/ф "Під прицілом кохання" (16+)
23:05 Х/ф "Жінка з П'ятого

округу" (16+)
00:45 "Мисливці за привидами"
02:45 "Випадковий свідок"
03:30 "Легенди бандитського Києва"
03:55 "Правда життя. Професії"
04:25 Х/ф "Ділові люди"
КАНАЛ 1+1
06:00,19:30 ТСН: "Телевізійна служба новин"
06:45 "Гроші"
08:00 "Сніданок. Вихідний"
09:45,23:10 "Світське життя"
10:20 "Голос. Діти 4"
12:35 Т/с "Село на мільйон 2" (12+)
16:30,21:15 "Вечірній квартал"
18:30 "Розсміши коміка 2017"
20:15 "Українські сенсації"
00:10 "Модель XL"
02:00 "Ліга сміху"
СТБ
06:00 Х/ф "За сірниками"
08:00 "Караоке на Майдані"
09:00 "Все буде смачно!"
10:10,21:25,23:35 Т/с "Коли ми вдома. Нова історія"
11:10 "Сюрприз, сюрприз!"
14:00 "Зважені та щасливі - 7"
16:55 "Хата на тата"
19:00 "Х-Фактор - 8"
22:35 "Х-Фактор - 8. Підсумки голосування"
ТЕТ
06:00 Байдиківка
06:30 Казка з татом
06:50,05:30 Корисні підказки
07:10 Це наше-це твоє
07:15 Мультмікс
10:50 М/с "Дора і друзі. Пригоди в місті"
11:20 М/ф "Барбі Дрімтопія"
12:20 Х/ф "Брудні танці 2"
14:00 Готель Галіція
19:00 Х/ф "Гарфілд"
20:30 Танька і Володька
00:00 Т/с "Баффі - винищувачка вампірів" 16+
02:00 Панянка-селянка
02:50 Віталка
ЕНТЕР-ФІЛЬМ
05:45,07:40,07:50,08:40 "Невідома версія. Королева Бензоколонки"
07:10,09:00 "Top Shop"
09:30 "Невідома версія. Корона Російської Імперії або знову невловимі"
10:10 Х/ф "Ділові люди"
11:40 Х/ф "Капітан Пілігрима"
13:30 Х/ф "Вершник без голови"
15:30 Х/ф "Чингачук - Великий Змій"
17:20 Х/ф "Апачи"
19:15 Х/ф "Слід сокола"
21:30 Х/с "Інспектор Лосєв"
01:30 Х/ф "Ліки проти страху" 16+
03:10 Х/ф "Болючий прийом" 16+
04:25 Кіноляпи
04:50 Саундтреки
05:20 Кінотрейлери
ВДТ-6 "ВІНТЕРА" (ВІННИЦЯ)
07:00 Документалістика Вінниччини
07:30 Музичний світ. Сучасність української пісні
08:00 Телевізійні новини Вінниччини
08:30,19:30 Інформаційний випуск "Візерунок дня"
08:40 Дитинство Вінниччини: "Дитячий канал"
09:10 Об'єктивно про
10:05 Загальнодержавне мовлення по обміну з філіями НСТУ. Черкаси: "Кулінарія від Андрія"; "Вухаті й хвостаті"
10:30 Пізнавальна програма
11:05 Бастіони
11:30 Грані
11:45 Все починається з любові
12:00 Нова енциклопедія Поділля
12:05 Вінниця в часі
12:30 Удосвіта
12:55 Класна робота
13:25 Діалоги
14:20 Територія спорту
14:35 Європейська молодіжка "Життя у цифрі"
14:45 Віче. Самоврядування, розвиток ОТГ
15:15 Теорема буття. Сьогодні-ня й історія
15:30 Огляд міжнародних тем. "У фокусі Європа"
15:55 Дитячий екран. А чому? Музичний проект
16:50 Екосвіт. Стан навколишнього середовища
17:15 Навігатор Вінниця. Назви та історії вулиць
17:30 Святкуємо разом
18:20 1000 й 1 тур. Подорожі й туризм
18:45 Економічний вісник. Розвитковий простір
19:15 Перевізник. Авто, логістика, інфраструктура
19:40,22:00 Блок соціальної інформації
19:45 Людина і час "Тільки жінка"
20:15 Лінія здоров'я. Світ медицини області
20:45 Імідж. Найцікавіші презентації
21:10 Дивоцвіти. Культура й традиції українства
22:05 Панорама тижня. Підсумки семи днів
СТС
05:00 М/с "Новатори" 6+

05:15 "Команда турбо" 0+
05:40 М/с "Аліса знає, що робити!" 6+
06:10 М/с "Смішарики" 0+
06:20 М/с "Сімейка Крудс. Початок" 6+
06:50 М/с "Три коти" 0+
07:05 М/с "Пригоди kota в чоботях" 6+
08:00 "Уральські пельмені. Улюблене" 16+
08:30 "Просто кухня" 12+
09:30 "Встигнути за 24 години" 16+
10:25 М/ф "Пінгвіни з Мадагаскару" 6+
11:15 М/ф "Коралина в країні кошмарів" 12+
13:10,00:15 Х/ф "Геракл. Початок легенди" 12+
15:00 Шоу "Уральських пельменів" 16+
16:20 Х/ф "На гребені хвилі" 16+
18:20 М/ф "Мадагаскар-2" 6+
20:00 Х/ф "Розлам Сан-Андреас" 16+
22:10 Х/ф "Весілля кращого друга" 12+
02:00 Х/ф "Якщо я залишуся" 16+
04:00 Т/с "Обережно: діти!" 16+
ЄВРОСПОРТ
03:15 Гірські лижі. Кубок світу. Бівер-Крик. Чоловіки. Супергігант
04:00 Біатлон. Кубок світу. Естерсунд. Жінки. Спринт
05:00 Стрибки з трампліна. Кубок світу. Нижній Тагіл. HS 134. Кваліфікація
06:00,10:05 Автоперегони. Серія WTCC. Катар. Перша гонка
06:30,10:30 Автоперегони. Серія WTCC. Катар. Основна гонка
07:00 Автоперегони. "Формула Е". Прев'ю сезону
08:00 Автоперегони. "Формула Е". Гонконг. Кваліфікація
08:45 Автоперегони. "Формула Е". Гонконг. Перша гонка
11:00,14:00 Лижне двоеборство. Кубок світу. Ліллекхаммер. HS 98
12:15,23:00 Лижні перегони. Кубок світу. Ліллекхаммер. Чоловіки та жінки. Спринт
14:30 Лижне двоеборство. Кубок світу. Ліллекхаммер. Командна естафета
15:30,19:00,02:30 Біатлон. Кубок світу. Естерсунд. Чоловіки. Спринт
17:00,01:00 Стрибки з трампліна. Кубок світу. Нижній Тагіл. HS 134
19:45 Гірські лижі. Кубок світу. Бівер-Крик. Чоловіки. Швидкісний спуск
21:30 Гірські лижі. Кубок світу. Лейк-Луїс. Жінки. Швидкісний спуск
23:30,02:00 Зимові види спорту. Тележурнал "Sports destination". Пхенчхан
00:00 Кінний спорт. Riders Masters Cup. Париж
3 грудня НЕДІЛЯ
БІГУДІ-ТБ
06:00 Країна мультфільмів
07:00,11:00,00:45 Посміхніться, вам це личить
07:30 Красуня за 12 годин
09:30 Телемагазин
12:20 Клініка
13:20,23:50 Пробач мене, моє кохання
14:00,19:45 Т/с "Уламки щастя" (12+)
15:00,22:30 Мольфар
16:00,20:50 Сімейні мелодрами
23:10 Т/с "Щоденники темного" (16+)
ТВ-3
05:00,08:00 Мультфільми 0+
07:00 "Школа доктора Комаровського" 12+
07:30 "Про здоров'я: Понарош-ку й всерйоз 2" 12+
09:30,10:30,11:15 Т/с "Грімм" 16+
12:00,13:00 Т/с "Чорнобиль 2. Зона відчуження" 16+
14:00 Х/ф "Гра Ендера" 12+
16:15 Х/ф "Еон Флак" 12+
18:00 Х/ф "Острів" 12+
20:30 Х/ф "Пекло" 16+
22:30 Х/ф "Вищий пілотаж" 12+
00:30 "Таємні знаки. Апокаліпсис. Електронний розум" 12+
01:30 "Таємні знаки. Особливо небезпечно. Ліки" 12+
02:30 "Таємні знаки. Фактор ризику. Побутова хімія" 12+
03:30 "Таємні знаки. Фактор ризику. Дитина-геній" 12+
04:15 "Таємні знаки. Фактор ризику. Ремонт" 12+
УЛ-ПЕРШИЙ
06:00 М/с "Легенда про Білосніжку"
06:30,07:10,08:05,09:10 Доброго ранку, Країно!
07:00,08:00,09:00,21:00,01:10 Новини
09:30,23:20 Погода
09:40 Х/ф "Марія-Антуанетта"
11:35 Д/с "Смак Дзяннаня"
12:10 Перший на селі
12:50 Фольк-music. Діти
14:10,01:35 Біатлон. Кубок світу. І етап. Гонка переслідування жінки 10 км

15:00 Фольк-music
16:10,02:20 Біатлон. Кубок світу. І етап. Гонка переслідування чоловіки 12,5 км
17:00 Т/с "Серце океану"
21:35 #@)[]? \$0 з Майклом Щуром
22:15 Черешур (Late night show)
22:40 Лайфхак українською
22:50 Книга.ua
23:30 Богатирські ігри
00:15 Роздягалка
00:40 Д/с "Орегонський північник"
03:00 Надвечір'я. Долі
03:55 Розсекречена історія
04:55 Д/с "Мистецький пульс Америки"
НОВИЙ КАНАЛ
03:05 Зона ночі
06:05 Т/с "Татусеві дочки"
06:45 Топ-модель по-українськи
09:10,11:10 Kids Time
09:15 М/ф "Атлантида: Загублена імперія"
11:15 Х/ф "Школа Авалон"
13:10 Х/ф "Людина-павук"
15:45 Х/ф "Людина-павук 2"
18:10 Х/ф "Людина-павук: Ворог у тіні"
21:00 Х/ф "Макс Стіл" 12+
23:10 Х/ф "Понівечений" 18+
01:10 Х/ф "Арахнофобія" 16+
К2
06:30 Телеторгівля
07:30 Школа доктора Комаровського
09:30 Мультфільми
10:10 Люблю готувати
11:10 Гордон Рамзі готує вдома: сезонні страви
14:10 Дім на задрість усім
16:10 Один за 100 годин
18:10 Удачний проект
22:00 Зіркові долі
22:50 Документальний фільм. Лайма - латиською "щастя"
23:30 Місяця сили
00:30 Позаочі
02:10 Колір ночі
К1
05:10 "Рецепти щастя"
05:50 "Спеція"
06:30 "TOP SHOP"
07:40 "Чи знаєте ви, що..."
08:15 "Мультфільми"
09:00 "Ух ти show"
10:00 М/ф "Трістан та Ізольда"
11:50 Х/ф "Принц і я 3: Медовий місяць"
13:45 Х/ф "Академія вампірів" (16+)
15:45 "Орел і Решка. Рай та пекло"
00:00 "КВН"
02:45 "Нічне життя"
2+2
06:00 "Змішані єдиноборства. UFC 218". Титульний бій: Макс Холловей vs Жозе Алдо. Пряма трансляція з Детройта (США)
09:00 Бушидо
10:00 "Бандерлоги"
11:00 "Помста природи"
12:00 Х/ф "Білий шквал"
14:40 Х/ф "Мічений" (16+)
16:40 Х/ф "Конан-варвар" (16+)
19:20 18 тур ЧУ з футболу "Динамо" - "Маріуполь"
21:25 ПРОФУТБОЛ
23:15 "Змішані єдиноборства. UFC 218". Титульний бій: Макс Холловей vs Жозе Алдо. Трансляція з Детройта (США)
02:30 Х/ф "Чотири листи фанери"
03:50 "Облом.UA."
НЛО.TV
07:00,04:35 ОТТАК МАСТАК!
07:30 Латиноамериканський Check-in (16+)
08:30,09:00 Без Краватки
09:30 Чотири кімнати (16+)
10:30 М/с "Сімпсони"-21 (16+)
14:00 Т/с "Сишиш-шоу "-(16+)
16:00 Мамахохотала-шоу-8 (16+)
18:00 Х/ф "Агент Джоні Інгліш" (16+)
19:50 Х/ф "Агент Джоні Інгліш. Презавантаження" (16+)
22:00 Comedy Woman-(16+)
00:00 Х/ф Про Кіно на НЛО: "Дев'ятики"
02:00,05:55 Роздобаї
03:15 Чистоплюї (16+)
ПРЯМИЙ
09:00,10:00,11:00,12:00,13:00,16:00,18:00,19:00 "Репортер". Новини
09:15 "Закрита зона"
10:15,18:15 "Світські хроніки"
11:15,16:15,19:15 "Територія позитиву " з Сніжаною Єгоровою
12:15 Споживач
13:15 Прямий ефір з Наталкою Фічич
14:00,20:10 "Кисельов. Авторське"
15:15 "Золотий гусак." NEW
17:00 Концерт
21:00 THE WEEK Міжнародний огляд тижня зТарасом Березовцем та Пітером Залмаєвим
22:00 "Ехо України" с Матвієм Ганалоським
ІSTV
05:00 Факти
05:25 Більше ніж правда
07:10 Т/с "Слідчі" 16+
09:15 Т/с "Відділ 44" 16+
12:10,13:00 Скетч-шоу "На трьох"
12:45 Факти. День
14:05 Х/ф "Глобальне вторгнен-

ня: Битва за Лос-Анджелес" 16+
16:30 Х/ф "Розлом Сан-Андреас" 16+
18:45 Факти тижня. 100 хвилин
20:35 Х/ф "Команда "А" 16+
23:10 Комік на мільйон
01:30 Х/ф "Дилер" 18+
03:15 Провокатор
ТРК "УКРАЇНА"
06:50 Сьогодні
07:45 Зірковий шлях
09:00 Х/ф "Ії серце"
11:00 Т/с "На краю кохання"
15:00 Х/ф "Сусіди по розлученню"
17:00,21:00 Т/с "Теща-командир" 12+
19:00,04:00 Події тижня з Олегом Панютою
23:00 Головна тема
23:00 Т/с "Андрійко" 12+
02:30 Історія одного злочину 16+
04:50 Агенти справедливості 16+
ІНТЕР
06:00 "Мультфільм"
06:20 Х/ф "Улюблена жінка механіка Гаврилова"
08:00 "Удачний проект"
09:00 "Готуємо разом"
10:00 "Орел і решка. Рай і пекло"
11:00 "Орел і решка. Перезавантаження"
12:00 "Орел і Решка. Ювілейний"
13:00 Х/ф "Оскар"
14:45 Концерт "Місце зустрічі"
16:10 "Час будувати"
18:00,20:30 Т/с "Домохазяїн" 12+
20:00,02:05 "Подорожі"
22:20 Х/ф "Егоїст" 16+
00:15 Х/ф "Двічі в одну ріку" 16+
НТН
05:45 Х/ф "Під прицілом кохання" (16+)
07:45 Т/с "Діти Арбата" (16+)
11:35 Х/ф "Невловимі месники"
13:00 Х/ф "Баламут"
14:40 "Легенди карного розшуку"
16:55 "Склад злочину"
18:30 "Свідок. Агенти"
19:00 Т/с "Анна-детективъ" (12+)
22:50 Х/ф "Азіат" (16+)
00:45 Х/ф "Жінка з П'ятого округу" (16+)
02:15 "Таємниці кримінального світу"
КАНАЛ 1+1
06:05 ТСН: "Телевізійна служба новин"
07:00 "Українські сенсації"
08:00 "Сніданок. Вихідний"
09:00 "Лото-забава"
09:40 М/ф "Маша і ведмідь"
09:50 "Розсміши коміка"
10:50 "Світ навиворіт - 9"
11:55 "Світ навиворіт - 6"
12:45,13:45,14:50,15:55 Т/с "Свати - 6"
17:05 "Ліга сміху"
19:30,05:00 "ТСН-Тиждень"
21:00 "Голос. Діти 4"
23:10 "Вечірній Київ 2017"
01:00 "Аргумент кіно"
01:40 "Світське життя"
04:25 М/ф "Як козаки..."
СТБ
06:55 "Хата на тата"
08:55 "Все буде смачно!"
10:50 "Караоке на Майдані"
11:50 Т/с "Коли ми вдома. Нова історія"
12:50 "МастерШеф - 7"
19:00 "Битва екстрасенсів 17"
21:15 "Один за всіх"
22:30 "Х-Фактор - 8"
ТЕТ
06:00 Байдиківка
06:30 Казка з татом
06:50,05:30 Корисні підказки
07:10 Це наше-це твоє
07:15 Мультмікс
11:00 Х/ф "Король Дроздобород"
12:20 Х/ф "Каштанчик: герой Центрального парку"
14:00 Готель Галіція
19:00 Одного разу під Полтавою
23:30 Х/ф "Як я тепер живу" 16+
01:00 Т/с "Баффі - винищувачка вампірів" 16+
02:00 Панянка-селянка
02:50 Віталка
ЕНТЕР-ФІЛЬМ
05:45,07:40,08:40,09:30 "Невідома версія. Королева Бензоколонки"
07:10,09:00 "Top Shop"
07:50 "Невідома версія. Корона Російської Імперії або знову невловимі"
10:20 Х/ф "Ключі від неба"
11:55 Х/ф "Слухати у відсіках"
14:30 Х/ф "Королева бензоколонки 2"
16:20 Х/ф "Психопатка" 16+
18:35 Х/ф "Усі повинні померти" 16+
21:00 Х/с "Людина у прохідному дворі"
02:05 Х/ф "Найповільніший поїзд"
03:20 Кіноляпи
04:10 Саундтреки
05:00 Кінотрейлери
ВДТ-6 "ВІНТЕРА" (ВІННИЦЯ)
07:00 Екосвіт. Стан навколишнього середовища

07:30,22:30 Музичний світ. Сучасність української пісні
08:05 Маю право
08:30 Інформаційний випуск "Візерунок дня"
08:35 Нова енциклопедія Поділля
08:40 Дитинство Вінниччини: "Дитячий канал"
09:10 Позиція
10:05 Сад. Город. Квітник
10:35 Український ресурс
10:50 Від класики до джазу. Музичний проект
11:20 Дивоцвіти. Культура й традиції українства
12:15 Економічний вісник. Розвитковий простір
13:00 Компас
13:15 Перевізник. Авто, логістика, інфраструктура
13:30 Особлива думка
14:15 Навігатор Вінниця. Назви та історії вулиць
14:35 Людина і час "Тільки жінка"
15:10 1000 й 1 тур. Подорожі й туризм
15:35 Дитячий екран. Віконечко
16:05 Із "Золотого Фонду" Філії ПАТ НСТУ "ВІНТЕРА"
16:30 Панорама тижня. Підсумки семи днів
17:20 Споживач. На захисті ваших прав
17:30 Святкуємо разом
18:05 Територія спорту
18:10 Лінія здоров'я. Світ медицини області
18:40 Від класики до джазу. Тема
19:00 Науково-пізнавал. т/с "Унікальна Україна"
19:20 Країни "Народні перлинки з бабусиною скриньки"
19:50 Безпека життя "Без протоколу"
20:10 Підсумковий огляд міжнародних подій тижня
20:35 Молодіжний МІХ. До 16-и... й старшим
21:05 Імідж. Найцікавіші презентації
21:30 Будьмо знайомі. Цікаві особистості
22:20 Фонд ТРК. Нова енциклопедія Поділля
СТС
05:00 М/с "Аліса знає, що робити!" 6+
05:35 М/с "Смішарики" 0+
05:55,07:05 М/с "Пригоди kota в чоботях" 6+
06:50 М/с "Три коти" 0+
08:00,15:00 Шоу "Уральських пельменів" 16+
09:30 "Дитячий КВК" 6+
10:30 М/ф "Божевільні мінйони" 6+
11:30 М/ф "Мадагаскар-2" 6+
13:10,23:50 Х/ф "Знайомство з Факерами-2" 16+
15:35 Х/ф "Розлам Сан-Андреас" 16+
17:45 Х/ф "Кухня. Остання битва" 12+
20:00 "Успіх" 16+
21:55 Х/ф "Якось у Вегасі" 16+
01:40 Х/ф "Весілля кращого друга" 12+
03:40 Т/с "Обережно: діти!" 16+
04:40 "Музика на СТС" 16+
ЄВРОСПОРТ
03:30 Лижне двоеборство. Кубок світу. Ліллекхаммер. Чоловіки та жінки. Спринт
04:00,06:00 Біатлон. Кубок світу. Естерсунд. Чоловіки. Спринт
05:00,17:00 Стрибки з трампліна. Кубок світу. Нижній Тагіл. HS 134
07:00 Гірські лижі. Кубок світу. Лейк-Луїс. Жінки. Швидкісний спуск
08:00 Автоперегони. "Формула Е". Гонконг. Кваліфікація
08:45 Автоперегони. "Формула Е". Гонконг. Друга гонка
10:00,22:45 Зимові види спорту. Тележурнал "Sports destination". Пхенчхан
10:30 Лижні перегони. Кубок світу. Ліллекхаммер. Чоловіки та жінки. Спринт
10:45 Лижні перегони. Кубок світу. Ліллекхаммер. Жінки. Скіатлон
12:00 Лижне двоеборство. Кубок світу. Ліллекхаммер. HS 138
12:30 Лижні перегони. Кубок світу. Ліллекхаммер. Чоловіки. Скіатлон
14:00,15:30 Біатлон. Кубок світу. Естерсунд. Жінки. Гонка переслідування
15:00 Лижне двоеборство. Кубок світу. Ліллекхаммер. Гонка переслідування
16:00 Біатлон. Кубок світу. Естерсунд. Чоловіки. Гонка переслідування
18:45 Гірські лижі. Кубок світу. Бівер-Крик. Чоловіки. Слалом-гігант. 1 спроба
19:45 Гірські лижі. Кубок світу. Лейк-Луїс. Жінки. Супергігант
21:30 Гірські лижі. Кубок світу. Бівер-Крик. Чоловіки. Слалом-гігант. 2 спроба
23:15 Кінний спорт. Longlines Masters. Париж
00:35 Стрибки з трампліна: Кубок світу. Нижній Тагіл. HS 134



- новий будинок в центрі міста без внутрішніх робіт. Можливий обмін. Розгляну будь-які варіанти.
Тел.: (098) 118-88-18

- будинок пл. 111м² зі всіма зручностями. Є два види опалення, два гаражі, літня кухня, приватизована зем. ділянка, можливий обмін на 2-о кімн. квартиру з доплатою.
Тел.: (068) 519-49-51

- будинок в центрі міста з євроремонтом. Є гараж, госп-прибудови, підвал.
Тел.: (067) 430-09-96

- терміново недорого продається будинок по вул. Б. Хмельницького, 100.
Тел.: (096) 458-38-08

- частина будинку зі всіма зручностями біля центру зайнятості.
Тел.: (067) 42-094-08



- 3-и кімн. квартира по вул. Дністровській, 18, кв.39. Зроблено ремонт. Є кондиціонер.
Тел.: (097) 42-04-884

- терміново 3-и кімн. квартира в 119 р-ні з капітальним гаражем та двома підвалами.
Тел.: (096) 466-38-81

- 4-х кімн. квартира (частково з меблями) в кіровському р-ні. Зроблено євроремонт.
Тел.: (067) 431-09-24

ПОСПІШАЙТЕ НА ЗНИЖКИ

-20%

3

в Могилів-Подільському, вул. Рибаківська (напроти торговельного центру)
тел. (099) 004-01-88 (Анатолій)

- будинок по III пров. В.Вокзаль-ному.
Тел.: 6-25-40, (097) 430-44-05

- будинок по вул. Р.Шийка, 39. Є гараж, літня кухня, газ, вода, зем. ділянка 6 сот.
Тел.: (098) 46-71-188,
(098) 74-92-349

- половина будинку пл. 64 м² по пр-ту Героїв, 19 (кол. Пушкінська). Є газ, вода, туалет, ванна, зем. ділянка 5 сот.
Тел.: (096) 375-81-78

- частина будинку по вул. Київській; 3-и кімн. квартира по вул. Ставиській; 1-о кімн. квартира по вул. Київській.
Тел.: (067) 355-06-00

- будинок біля р-ну "Грааль".
Тел.: (096) 517-44-71

- будинок із зем. ділянкою в с. Немії.
Тел.: (067) 742-70-72

- частина 2-о пов. будинку в центрі міста по вул. Покровській. Є 5 кімнат, кухня, 2 види опалення (газове та електричне). Є кам'яний гараж.
Тел.: (068) 724-01-09

- половина будинку із земельною ділянкою 6 соток біля магазину "Дизайн". Можливе використання під бізнес.
Тел.: (068) 75-98-395

- будинок в с. Кременному без документів.
Тел.: (067) 252-52-87

КРЕДИТ ГОТІВКОЮ

до 150 тис. грн.
Без довідки про доходи
Тел.: (097) 34-31-004,
(068) 32-60-833

- 1-о кімн. квартира на 1-му пов. по вул. Грецькій. Є інд. опалення.
Тел.: (098) 916-03-17

- 4-х кімн. квартира в 119 р-ні з інд. опаленням.
Тел.: (096) 998-76-55 (Після 18:00)

- 4-х кімн. квартира з ремонтом в 119 р-ні.
Тел.: (097) 503-93-08

- 4-х кімн. простора квартира в 119 р-ні поліпшеного планування пл. 83 м². Кімнати та санвузол розміжні, є балкон та лоджія.
Тел.: (067) 99-137-39

- терміново 3-и кімн. квартира в 119 р-ні. Є інд. опалення. Замінені вікна.
Тел.: (097) 34-88-689

ЛІНІЯ ДЛЯ ДІТЕЙ І ПРО ДІТЕЙ

БЕЗКОШТОВНО ТА АНОНІМНО

ПОЧУЄМО, ПІДТРИМАЄМО, ПРОКОНСУЛЬТУЄМО

Характеристики: 1. Безкоштовно та анонімно. 2. Для дітей та про дітей. 3. Почуємо, підтримаємо, проконсультуємо.

НЕ МОВЧИ - ЗАХИСТИ СЕБЕ

МИ ПОЧУЄМО, ПІДТРИМАЄМО, ПРОКОНСУЛЬТУЄМО!!!
На баз ГО «Ла Страда-Україна» функціонує дві "гарячі лінії":
Національна дитяча "гаряча лінія", яка працює за безкоштовним номером: **0 800 500 225** (зі стаціонарного телефону) та безкоштовним коротким номером: **116 111** (з мобільного телефону).
Лінія працює по буднях - з 12:00 до 20:00 та в суботу - з 12:00 до 16:00.

Національна "гаряча лінія" з попередження домашнього насильства, торгівлі людьми та гендерної дискримінації, яка працює за безкоштовним номером: **0 800 500 335** (зі стаціонарного телефону) та безкоштовним коротким номером: **386** (з мобільного телефону) до 24.11.2017р., з 25.11.2017 р. діятиме новий номер: **116 123**. Лінія працює цілодобово.

Мовчання дає насильству силу. Отже, якщо з вами трапилось лихо, не мовчіть - звертайтеся за гарячими вищевказаними номерами телефонів.

Начальник служби у справах дітей, сім'ї та молоді міської ради Л.А.Сувалова.

НАТАЛІ ПОТРІБНА ВАША ДОПОМОГА!

33-річна жителька с. Немії НАТАЛІА БУЧИНСЬКА з 26 жовтня знаходиться на лікуванні у відділенні АІТ Могилів-Подільської ОЛЛІЛ. Жінці діагностували сепсис, септичний шок. Рідні та близькі хворої вимушені звернутися за допомогою до небайдужих. На жінку вдома чекають дві донки, які хочуть, аби мама повернулася. Будь-яка допомога - це шанс на одужання. Допоможіть Наталі одужати!

Надати фінансову допомогу можна за наступними реквізитами: Ощадбанк, номер картки: 4790 7000 0718 3172 - Бучинська Ольга Іванівна, тел.: (096)396-83-98 - Бучинський Олексій Ігорович.



Житлові субсидії

УВАГА! УВАГА! УВАГА!

Повідомлення про призначення субсидії на оплату житлово-комунальних послуг на опалювальний період 2017-2018 рр. жителі міста можуть отримати в управлінні праці та соціального захисту населення за новою адресою: вул. В. Стуса, 56 (приміщення сан-епідемістанції).



- пр-ся приватизована зем. ділянка 8 сот. в Сонячному.
Тел.: (067) 993-72-12

- пр-ся магазин на території речового ринку.
Тел.: (067) 600-00-40

- куплю в Могилів-Подільському р-ні 10 га землі с/госп. призначення.
Тел.: (098) 98-728-75

- куплю ав-ль "Газель Соболь"
Тел.: (067) 50-27-912

- продам трактори та мінітрактори білоруської збірки за цінами виробника. Умови розстрочки від 700 грн. на місяць.
Тел.: (097) 01-74-767

- куплю книги Миколи Зарудного.
Тел.: (063) 274-17-31



- на роботу на підприємство з виготовлення металопластикових вікон та дверей потрібні працівники та монтажники конструкцій.
Тел.: (098) 81-111-47,
(093) 81-111-47

- потрібні на роботу шиномонтажники, спеціаліст по розвалу сходження, слюсар по ремонту автомобілів.
Тел.: (067) 43-23-850=

- на постійну роботу потрібні офіціант та посудомийка.
Тел.: (097) 993-58-19

- на постійну роботу потрібні різноробочі. З/п від 3 000 грн.
Тел.: (097) 842-22-92

- в кафе на постійну роботу потрібен помічник кухаря, працює за погодженням згідно чинного законодавства.
Тел.: (067) 430-39-28

- потрібен на роботу розклеювач оголошень.
Тел.: (097) 177-71-71

НАТЯЖНІ СТЕЛІ

⇒ **Гарантія якості**
⇒ **Швидкі строки**
⇒ **Монтаж за 5 год.**
⇒ **Обслуговування.**
⇒ **Подарунки.**
⇒ **Знижки до 40 %**
Тел.: (098) 060-74-54
(063) 451-09-01

- ПП "Експрес-печатка" запрошує на роботу адміністратора з прийому замовлень.
Тел.: (067) 160-78-27

вважати недійсним:

- втрачене посвідчення багатодітної сім'ї на прізвище Білоусова Олега Анатолійовича.

- свідоцтво про право власності на спадщину 1/6, видане 23.09.2008 р., та свідоцтво приватизації 1/3 на прізвище Марущака Руслана Васильовича.

- посвідчення тракториста-машиніста на прізвище Дармопука Миколи Геннадійовича.

- державний акт на право власності на земельну ділянку на прізвище Медвідь Онисії Кіндратівни.

- державний акт на право власності на земельну ділянку серії ЯЕ №691393 на прізвище Сувалова Олександра Яковича.

FORESTA

ЗНИЖКИ ТА ПОДАРУНКИ КОЖНОГО ТИЖНЯ

1899

2

в Могилів-Подільському, вул. Покровська, 14 (біля магазину "Дизайн")
тел. (098) 750-25-59, (068) 254-59-50